



**PROFIMASTER
ROBOT**



Robot aspirador
Manual de instrucciones

Aspirador Robot
Manual de Instruções
Staubsauger-Roboter
Gebrauchsanleitung



cod. 5185105610 rev. 0 - 15/04/16

ESPAÑOL	1
PORTUGUÊS.....	27
DEUTSCH.....	52

Mod. 2712

Estimado cliente:

Queremos agradecerle que haya comprado el nuevo Robot aspirador inteligente PROFIMASTER que efectúa la limpieza de suelos de manera autónoma y cuidadosa.

El robot aspira la suciedad del suelo mediante un motor aspirante y unos cepillos giratorios laterales que permiten llegar a todos los rincones de la casa, alrededor y debajo de los muebles y a lo largo de las paredes.

El Robot cubre completamente toda la superficie que se desee limpiar mediante movimientos circulares, perimetrales y lineales y puede utilizarse en cualquier tipo de suelo: parqué, baldosa, vinilo, linóleo y incluso alfombras.

Gracias a unos sensores especiales, el Robot

- evita o supera obstáculos*
- evita la colisión con el mobiliario*
- evita los desniveles*
- reconoce la cantidad de suciedad presente en el suelo adaptando de este modo su capacidad aspirante*

La suciedad se recoge en un recipiente que se extrae y vacía fácilmente, dotado de filtro Hepa capaz de retener el polvo fino, el polen, los pelos de animales y las micropartículas.

Silencioso y respetuoso con el medio ambiente, el robot es capaz de recargarse autónomamente mediante el sistema de regreso a la base de recarga y puede programarse para la limpieza a la hora del día que se desee y en un horario distinto cada día de la semana.

Dotado de un display táctil y mando a distancia, puede configurarse fácilmente tanto de forma remota como directamente en el aparato.

En poco tiempo, el Robot se convertirá en un compañero indispensable que le regalará tiempo libre para poder dedicarlo a otras actividades.

RESPONSABILIDAD

Redactor del Manual: De'Longhi Appliances Srl
Ariete Commercial Division
Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso

Fabricante: De'Longhi Appliances Srl
Ariete Commercial Division
Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso

Vendedor: De'Longhi Appliances Srl
Ariete Commercial Division
Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

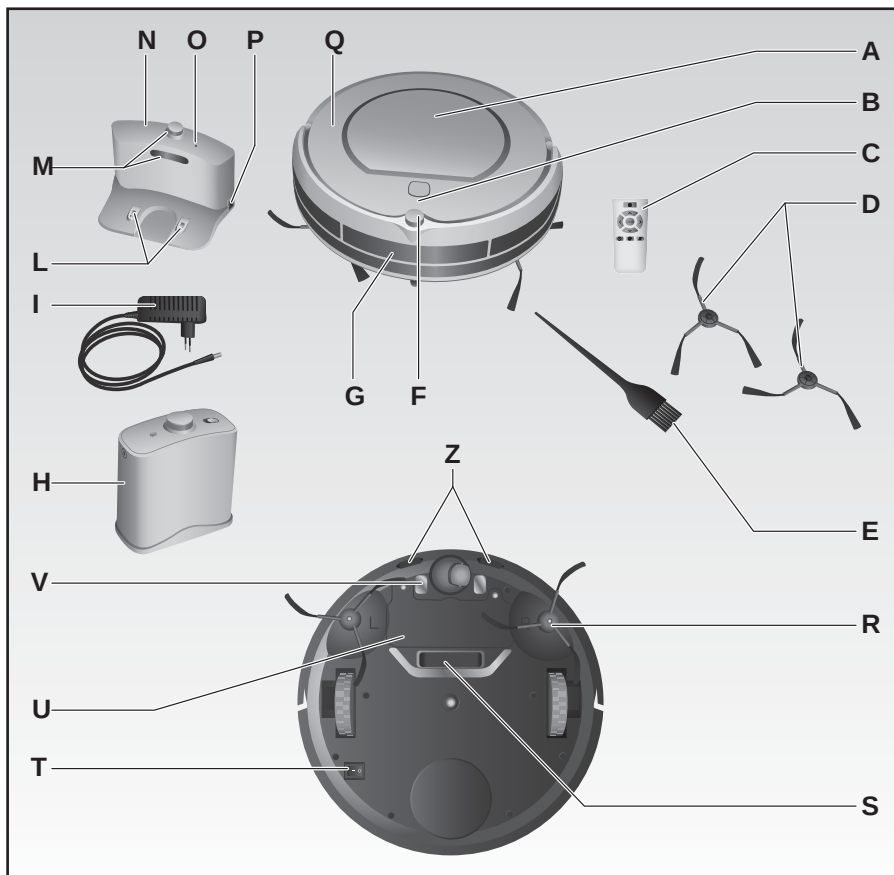


El producto descrito en este manual cumple las siguientes directivas de la Unión Europea:

- Directiva en materia de baja tensión 2006/95/EC
- Directiva relativa a la compatibilidad electromagnética 2004/108/CE
- EKP 2009/125
- RoHs 2011/65

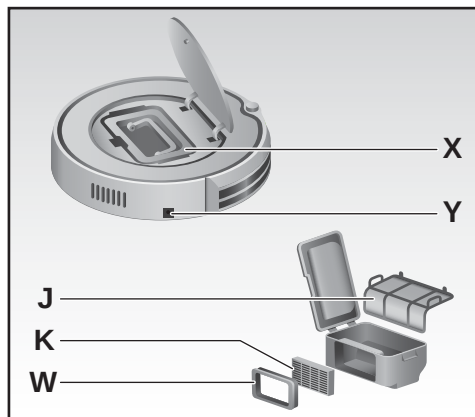
La Declaración de conformidad de la Unión Europea puede solicitarse en la dirección indicada en el módulo de garantía que hay al final de este manual.

DESCRIPCIÓN DEL ROBOT Y DE LOS COMPONENTES

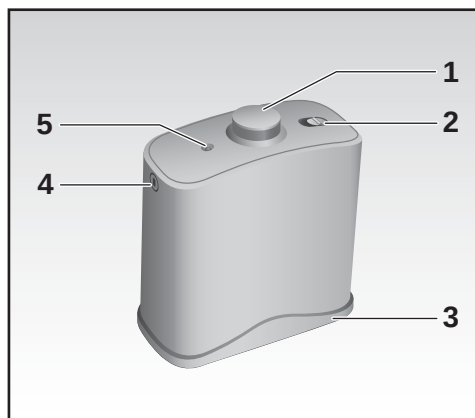


A Tapa del recipiente de la suciedad
 B Display y panel de mandos (táctil)
 C Mando a distancia
 D Cepillos de recambio
 E Pincel para la limpieza
 F Receptor señal de infrarrojos
 G Haz de sensores antichoque para obstáculos altos
 H Pared virtual (virtual wall)
 I Cargador de batería
 L Puntos de contacto para la recarga

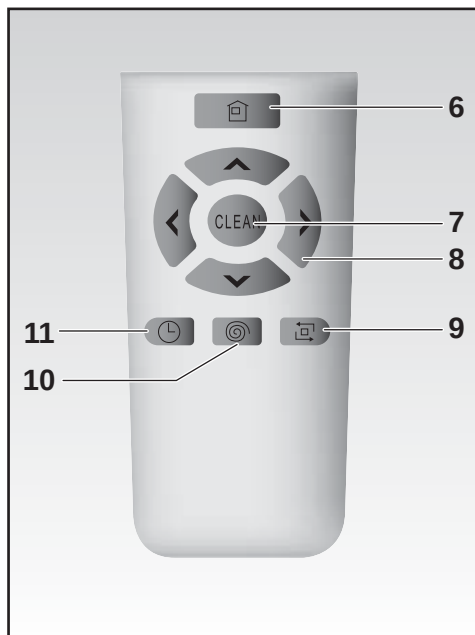
M Transmisores de señales infrarrojos
 N Base de recarga ("HOME BASE")
 O Piloto indicador alimentación
 P Toma para el cable de alimentación
 Q Cuerpo del aparato
 R Cepillos giratorios
 S Ranura de aspiración suciedad
 T Interruptor encendido/apagado (ON/OFF)
 U Cubre batería
 V Puntos de contacto con base de recarga
 Z Sensores antichoque para obstáculos bajos



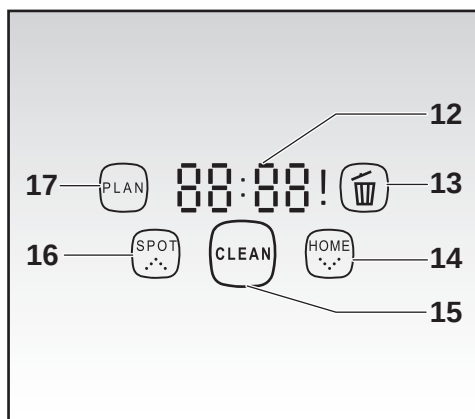
- X Recipiente de la suciedad
- Y Enchufe para el cable de alimentación
- W Soporte filtro Hepa
- K Filtro Hepa (nº 1 extra)
- J Filtro principal



- 1 Transmisores señales infrarrojos
- 2 Interruptor encendido/apagado
- 3 Tapa inferior
- 4 Salida señal
- 5 Piloto salida señal



- 6 Botón regreso a la base de recarga
- 7 Botón "CLEAN" de encendido
- 8 Botones direccionales
- 9 Botón limpieza perimetral
- 10 Botón "SPOT cleaning"
- 11 Botón para la programación



- 12 Pantalla horario e información
- 13 Icono indicación recipiente de la suciedad lleno
- 14 Botón táctil regreso a la base de recarga
- 15 Botón táctil "CLEAN" de encendido con iluminación
- 16 Botón táctil "SPOT cleaning"
- 17 Botón táctil "PLAN"

ÍNDICE

ADVERTENCIAS IMPORTANTES	7
ELIMINACIÓN	11
INSTRUCCIONES PARA EL USO	13
NOTAS SOBRE LA RECARGA Y LA AUTONOMÍA	15
MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO CON ARRANQUE	16
LIMPIEZA	16
PARED VIRTUAL (VIRTUAL WALL)	19
DURANTE EL CICLO DE LIMPIEZA.....	19
USO DEL ROBOT EN ALTA LUZ DEL SOL	20
PROGRAMACIÓN DE LA LIMPIEZA DIARIA	20
CONFIGURACIÓN DE LA HORA Y EL DÍA	20
CONFIGURACIÓN DEL PROGRAMA DE LIMPIEZA	21
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	21
LIMPIEZA PERIÓDICA DE LOS CEPILLOS LATERALES Y SUSTITUCIÓN EN CASO DE DAÑOS	21
LIMPIEZA DEL RECIPIENTE DEL POLVO PREFERIBLEMENTE DESPUÉS DE CADA USO	22
LIMPIEZA DE LOS SENSORES	23
BÚSQUEDA DE AVERÍAS	24
CARACTERÍSTICAS.....	25

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.
CONSERVAR SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES.

PARA UN USO TOTALMENTE SEGURO, HAY QUE SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES SOBRE LA SEGURIDAD INDICADAS ABAJO.

PELIGRO PARA LOS NIÑOS

1. Este aparato sólo podrán utilizarlo niños mayores de 8 años y, las personas que tengan su capacidad física, sensorial o mental mermada o que no tengan experiencia, solo podrán utilizarlo con la condición de que estén vigilados o que hayan recibido las instrucciones necesarias para garantizar un uso del aparato con total seguridad y hayan leído y comprendido los peligros que se indican.
2. Los niños no deben jugar con el aparato.
3. No dejar que el cable cuelgue para evitar que un niño pueda agarrarse a él.
4. Informar a todas las personas de la casa sobre el funcionamiento del Robot. Prestar la máxima atención a los niños y animales durante el uso.
5. Cuando se decida eliminar como residuo este aparato, se recomienda inutilizarlo previamente. También se recomienda inutilizar las partes del aparato que pudieran ser peligrosas, especialmente para los niños ya que podrían utilizarlas para sus juegos.
6. Los elementos del embalaje no deben dejarse al alcance de los niños ya que son una fuente potencial de peligro.

PELIGRO DEBIDO A LA PRESENCIA DE ELECTRICIDAD Y DE PILAS

7. Comprobar que el voltaje eléctrico del aparato corresponde al de la red eléctrica de uso.
8. Para recargar el Robot, utilizar solamente la base de recarga y los cargadores que se entregan con el aparato.
9. Utilizar solamente el cargador de pilas entregado en la dotación del aparato.
10. Asegurarse de que se tiene las manos bien secas antes de utilizar el aparato, de manipular los interruptores situados en el mismo o del enchufe y

las tomas eléctricas.

11. Antes de extraer la pila, hay que desenchufar el aparato de la red eléctrica.
12. Para desechar la pila, deben seguirse las normas vigentes en materia de protección medioambiental.
13. Las pilas pueden ser letales en caso de ingestión. Por tanto, mantener las pilas alejadas de los niños. En caso de ingestión de una pila, dirigirse inmediatamente a un médico.
14. Introducir correctamente las pilas. Prestar atención al polo positivo (+) y al negativo (-) indicados en la pila y en el lugar donde se aloja la pila. Una introducción incorrecta de la pila puede suponer que se salga el ácido o, en casos extremos, que se produzca un incendio o una explosión.
15. Extraer las pilas del aparato en caso de que no se vaya a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo. De este modo se evita que salga ácido ya que este puede dañar al aparato.
16. No se deben exponer las pilas a condiciones extremas. No se pueden exponer las pilas a un calor excesivo (por ejemplo, ponerlas a pleno sol, cerca del fuego) y nunca jamás arrojarlas al fuego: las pilas pueden explotar o aumentar el riesgo de que se salga el ácido.
17. No se pueden recargar o reactivar pilas con modalidades que no sean las especificadas. No pueden desmontarse, ni arrojarse al fuego ni ponerse en cortocircuito.
18. En caso de que se salga ácido de las pilas, evitar el contacto con la piel, con los ojos y con las mucosas. Aclarar con abundante agua fresca la parte que haya entrado en contacto con el ácido y ponerse inmediatamente en contacto con un médico.
19. Sustituir de manera indebida una pila puede suponer un riesgo de explosión. Sustituir la pila solo con pilas del mismo tipo o equivalentes.
20. Extraer las pilas usadas del aparato.
21. No intentar utilizar pilas que no sean recargables.
22. Utilizar única y exclusivamente pilas que sean de gran calidad. Las pilas de mala calidad pueden dañar el aparato por la salida de los ácidos que contengan.
23. Retirar las pilas antes de desechar el aparato.

 PELIGRO DERIVADO DE OTRAS CAUSAS

24. No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
25. No poner el aparato encima o cerca de fuentes de calor.
26. No sumergir nunca el cuerpo del producto, la base de recarga, el enchufe y el cable eléctrico en agua u otros líquidos. Usar un paño húmedo para su limpieza.
27. Cuando el aparato no esté funcionando, quitarlo siempre de la base de carga o desconectarlo del cargador de batería y apagar el interruptor de encendido antes de conectar o desconectar cada elemento o antes de realizar la limpieza.
28. No se debe usar el aparato o la base de recarga si el cable eléctrico o el enchufe está dañado o si el aparato está defectuoso. Todas las operaciones debe realizarlas únicamente o el centro de asistencia o técnicos autorizados para evitar todo tipo de riesgos.
29. En caso de sustitución y/o mantenimiento del alimentador o del cable eléctrico de alimentación, ponerse en contacto con un Centro de Asistencia Autorizado o un vendedor autorizado.
30. En caso de que salga líquido de la batería el aparato no debe utilizarse y debe llevarse al Centro de Asistencia para que lo sustituyan.
31. El aparato funciona con baterías recargables por lo que al final de su vida útil no debe desecharse junto con los residuos urbanos. Puede entregarse en los centros autorizados de recogida diferenciada gestionados por las administraciones locales, o bien, a los vendedores que realizan este servicio. Desechar por separado las piezas de un electrodoméstico permite evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud resultantes de una eliminación incorrecta y permite recuperar los materiales de los que está compuesto para obtener un importante ahorro de energía y de recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado los electrodomésticos, hay una marca en el recipiente que recoge la suciedad. No arrojar nunca las baterías en el fuego.
32. El aparato está ideado única y exclusivamente para uso doméstico y no debe destinarse a un uso comercial o industrial.
33. Recargar y utilizar únicamente el aparato en lugares cerrados.

34. Respetar las recomendaciones suplementarias indicadas en el capítulo LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.



ATENCIÓN A LOS POSIBLES DAÑOS MATERIALES



35. No se pueden aspirar cenizas, piezas de cristal, escombros, objetos con punta o cortantes ni tampoco líquidos.
36. Evitar que haya prendas o partes del cuerpo que se puedan enganchar en las ruedas o en los cepillos giratorios del Robot.
37. El aparato no debe entrar en contacto con cigarrillos, mecheros, cerillas u otros objetos inflamables.
38. No se pueden apoyar nunca objetos en el cuerpo del Robot, no sentarse nunca encima.
39. Antes del uso, recoger todo lo que haya en el suelo (eliminar todos los objetos frágiles y los cables, ropa, papeles, cortinas y evitar los flecos de las alfombras ya que podrían engancharse al aparato y hacer que caigan objetos desde las mesas o las repisas).
40. El Robot no debe utilizarse sin filtros ni tampoco si los filtros están rotos o dañados.
41. No aspirar nunca superficies mojadas.
42. No aspirar nunca líquidos o residuos de lejía, pintura u otros productos químicos o sustancias húmedas.
43. Desconectar siempre el Robot o la base de recarga desenchufando de la red eléctrica en caso de que no se vaya a utilizar durante un periodo prolongado
44. Para no dañar las prestaciones y la seguridad del aparato, utilizar solamente piezas de recambio y accesorios originales, aprobados por el constructor.
45. Para desenchufar el aparato, tirar del enchufe directamente y desenchufarlo. No hacerlo nunca tirando del cable.
46. En caso de utilizar alargadores eléctricos, estos deben ser adecuados a la potencia del aparato para evitar peligros al operador y también para garantizar la seguridad en el ambiente en el que se trabaja. Los alargadores que no sean adecuados pueden provocar fallos en el funcionamiento.
47. Las modificaciones que se aportaran a este producto, que no estén expre-

samente autorizadas por el fabricante, pueden suponer la anulación de la seguridad y de la garantía.

ELIMINACIÓN

► Indicaciones para la eliminación en conformidad con la directiva UE 2002/96/CE

Su aspirador está embalado para evitar daños durante el transporte.

Los embalajes están compuestos por materias primas y, por consiguiente, son reciclables o bien, pueden volver a introducirse en el ciclo vital de las materias primas.

No se debe tirar el material empleado para el embalaje sino que hay que reciclarlo.

Embalaje del aparato:

- Depositar los embalajes de papel, cartón y cartón ondulado en los puntos de recogida de papel
- Depositar también las partes de embalaje de plástico y la película en los puntos de recogida correspondientes.



PS



PP



LDPE

En los ejemplos para el marcado del plástico está indicado lo siguiente:
PE para polietileno, el número identificativo 02 para PE-HD, 04 para PE-LD, PP para propileno, PS para poliestireno.



PVC



HDPE



PET



El producto, al final de su propia vida útil, no debe tratarse como un residuo doméstico genérico sino que debe llevarse a un punto de recogida diferenciada para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que lleva el producto o el indicado en el manual son la referencia de lo mencionado.

Los materiales son reciclables tal y como indica el marcado. El reciclaje, la reutilización de los materiales y los demás tratamientos de los aparatos usados ayudan a contribuir a la protección del medio ambiente.

Eliminar los aparatos que no se usen según lo que indiquen las directivas locales.

Ponerse en contacto con la administración municipal local para informarse sobre los puntos de eliminación autorizados.

¡Atención!



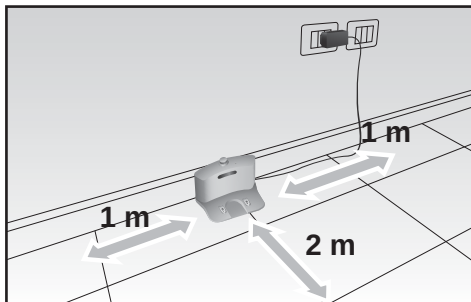
No tirar las pilas usadas a la basura. Para su eliminación, depositarlas en centros de recogida diferenciada, llevarlas al punto de venta donde se adquirieron o a un centro autorizado.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

- COLOCAR LA BASE DE RECARGA (N) en una superficie rígida y contra una pared libre de obstáculos en 1 metro a cada lado y 2 metros en la parte delantera.

Introducir la clavija del cable de alimentación (I) en la toma correspondiente (P) situada en la base de recarga y, a continuación, conectar el cargador de batería a la red eléctrica.

El piloto luminoso de alimentación (O) de la base de recarga se encenderá confirmando su correcta conexión.



- ENCENDER EL INTERRUPTOR (T), situado en la base del producto, colocándolo en posición ON, para permitir la recarga y su posterior funcionamiento. El parpadeo de los iconos (13-14-16-17) indica que el funcionamiento es correcto.

¡Atención!

Cuando el Robot se conecte a la red eléctrica sin que previamente se haya encendido con la tecla ON, aparecerá en la pantalla el código de error "E10", los iconos 13-14-16-17 parpadearán y se emitirá una señal acústica intermitente para advertir de la falta de carga.

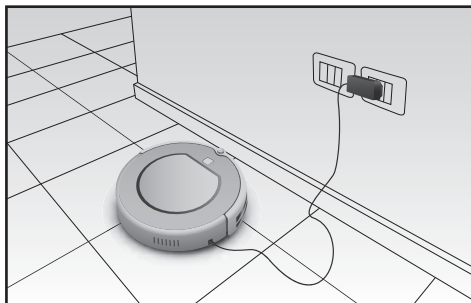
- CARGAR LA BATERÍA:

El Robot se alimenta con una batería Ni-MH recargable.

Las modalidades de recarga son:

a) *Directamente mediante adaptador (I)*

Introducir la clavija en el cargador de baterías (I) directamente en el enchufe (Y) situado en el cuerpo del producto (P).



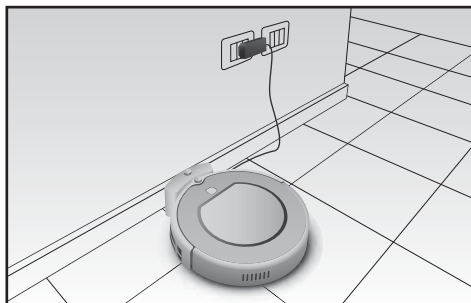
¡Atención!

No utilizar nunca esta modalidad de recarga cuando el Robot se ha programado para un encendido aplazado (véase el capítulo "Programación de la limpieza diaria"), para evitar daños al cable y al producto en la fase de inicio del ciclo de limpieza.

b) *Mediante base de recarga (N)*

Después de haber instalado correctamente la "Home Base", colocar el Robot en la base de recarga asegurándose de que los polos de recarga (V) coincidan con los contactos de recarga (L) de la base.

Los contactos de recarga de la "Home Base" tienen un voltaje muy bajo y no suponen ningún peligro.

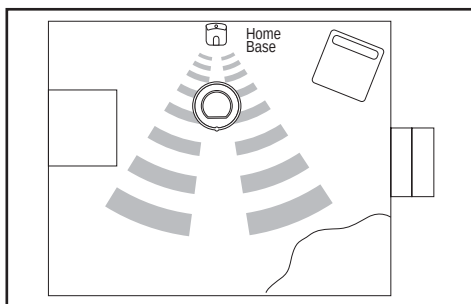


c) *Autorrecarga:*

El Robot volverá automáticamente a la "Home Base" cuando se le esté acabando la batería.

Para ello será necesario que pueda encontrar la señal de infrarrojos de la "Home Base" que, por lo tanto, debe estar colocada en la misma habitación en la que se realizará la limpieza.

Si el Robot no consigue volver al primer intento, seguirá intentándolo hasta que consiga colocarse correctamente en el mismo.



¡Atención!

El Robot no podrá volver a la base de recarga si no está conectada a la red eléctrica. En tal caso, la función aspirante disminuirá hasta agotarse y el Robot se apagará.

¡Atención!

Cuando el Robot se encuentre en una habitación diferente de la base de recarga no conseguirá recibir la señal.

¡Atención!

Comprobar que el cable de alimentación no obstaculice el paso del Robot, evitando de este modo que se bloqueen los cepillos giratorios.

NOTAS SOBRE LA RECARGA Y LA AUTONOMÍA

¡Atención!

Antes de usarlo por primera vez, es necesario recargar el aparato durante por lo menos 12 horas. Una recarga de duración inferior podría poner en peligro la duración de la vida de las baterías.

En las posteriores recargas el tiempo será 3,5 h para asegurar un ciclo de limpieza completo de 1,5 h.

Tiempo primera recarga	12 h
Tiempo posteriores recargas	3,5 h
Autonomía de funcionamiento	90 min. (incluida la vuelta a la base)

Estado del robot	Estado del display (12)
Durante la carga	La pantalla mostrará "1111", con repetición de derecha a izquierda.
Batería descargada	La pantalla mostrará "Lo".
Carga completada	La pantalla mostrará "FULL".

La batería tiene una vida de un centenar de ciclos de limpieza si se utiliza de forma adecuada.

Para prolongar lo más posible la vida, manteniendo inalterable la autonomía de funcionamiento, hay que atenerse a algunas reglas de uso importantes:

- recargar el Robot con frecuencia;
- recargar completamente la batería antes de cada ciclo de limpieza;
- tener el Robot siempre conectado a la alimentación;
- si no se va a utilizar el aparato durante mucho tiempo, cargar completamente las baterías, apagar el aparato con el interruptor (T), extraer las baterías y conservarlas en un lugar fresco y seco;
- tras un periodo prolongado sin usarse, realizar una nueva recarga.

¡Atención!

Hay que evitar dejar las baterías descargadas durante mucho tiempo porque podrían sufrir daños.

¡Atención!

Hay que evitar recargar a temperatura inferior a los 4°C o superior a los 40°C.

En caso de que la batería se gaste, hay que sustituirla quitando la tapa de las baterías (U) desatornillando los tornillos.

Las baterías de tipo Ni-MH 14V 2000 mAH pueden adquirirse en Centros de Asistencia Autorizados.

MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO CON PUESTA EN MARCHA

Una vez acabado el ciclo de recarga, en la pantalla del aparato aparecerá escrito "FULL" y se podrá activar el Robot y iniciar un ciclo de limpieza. Para poner en marcha el Robot hay que comprobar su estado.

	Pilotos indicadores	Estado del Robot
"Pausa"	Tecla "CLEAN" encendida e iconos 13-14-16-17 parpadeando	Está en pausa, a la espera de recibir órdenes.
"Stand-by"	Tecla "CLEAN" e iconos 13-14-16-17 apagados	Está encendido (interruptor (T) en ON) pero debe activarse antes de impartir órdenes.

- a) Si el Robot está en "pausa" (no se mueve y los iconos 13-14-16-17 parpadean), significa que está a la espera de órdenes:
- para poner en marcha un ciclo de limpieza hay que presionar solo una vez la tecla "CLEAN" o bien presionar, según las exigencias, uno de los botones situados en el panel de mandos (B) en el cuerpo del aparato;
 - para llevarlo de "pausa" a "stand-by" hay que presionar la tecla "CLEAN" durante 3 segundos o bien esperar 20 segundos hasta que los iconos que parpadean se apaguen.
- b) Si el Robot está en "stand-by" (no se mueve y los iconos y la tecla "CLEAN" están apagados), significa que está encendido pero que debe activarse antes de poder darle órdenes. Por tanto para poder poner en marcha el ciclo de limpieza hay que presionar la tecla "CLEAN" 2 veces:
- una primera vez para activarlo y ponerlo en "pausa": los iconos 13-14-16-17 empezarán a parpadear
 - una segunda vez para activar la limpieza poniéndolo en "limpieza": el botón "CLEAN" se enciende.

LIMPIEZA

Una vez activado el ciclo de limpieza, para interrumpirlo, hay que presionar solo una vez la tecla "CLEAN"; de este modo, también los iconos empezarán a parpadear.

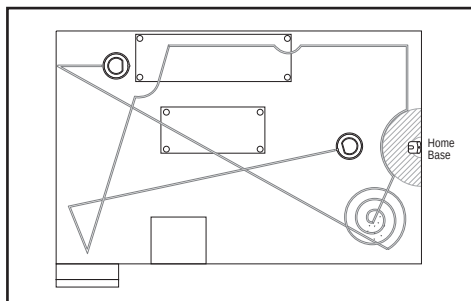
- con una simple presión para ponerlo en "pausa", esperando los 20 segundos hasta que entre automáticamente en "stand-by";
- con una presión que dure 3 segundos si se desea ponerlo directamente en "stand-by".

Mediante el mando a distancia o táctilmente se pueden seleccionar varias modalidades de limpieza:

1) Limpieza AUTOMÁTICA:

Presionando la tecla "CLEAN", el Robot limpiará la habitación autónomamente, adaptándose de forma automática al recorrido en función de los obstáculos que haya en el suelo, aplicando de manera alternada:

- movimientos en espiral
- movimientos lineales perimetrales
- movimientos lineales diagonales
- "SPOT cleaning" automático: movimientos en espiral acelerados y mayor potencia aspirante cuando, mediante sensores de detección de polvo, intercepte un área especialmente sucia. La función se interrumpirá automáticamente después de haber limpiado el área, o bien, podrá interrumpirse con la tecla "CLEAN".



¡Atención!

Para obtener una limpieza eficiente y asegurar que el Robot cubre toda la superficie de la habitación sin dejar ninguna zona sin cubrir y en el menor tiempo, es necesario limpiar de obstáculos el suelo lo más posible.

¡Atención!

Para evitar que el Robot se quede bloqueado quitar o levantar los cables eléctricos e hilos ya que podrían enredarse alrededor de los cepillos giratorios pudiendo ocasionar la caída o la rotura del mismo.

2) SPOT cleaning:

cuando se desee concentrar la limpieza en un área determinada, se puede seleccionar, mediante la tecla "⊙" del mando a distancia o la tecla "SPOT" del Robot, la función Spot cleaning (para la modalidad de funcionamiento hay que remitirse a lo descrito anteriormente).

3) Limpieza perimetral:

colocar el Robot en las cercanías de un borde (por ejemplo una pared o un mueble) y presionar la tecla "⬅" del mando a distancia. El Robot se moverá a lo largo de todo el perímetro.

¡Atención!

Si se coloca en el centro de la habitación, el Robot podría no saber identificar el perímetro que debe cubrir.

Se puede interrumpir la limpieza perimetral mediante la tecla "CLEAN" con la que volverá en "pausa" y/o "stand-by". La limpieza perimetral se interrumpirá automáticamente cuando el Robot intercepte la base de recarga o una vez que la batería se haya agotado.

4) Limpieza lineal:

utilizando los botones correspondientes (8) es posible dirigir el Robot también mientras está en movimiento.

¡Atención!

Si dirigido manualmente hacia los gradientes del robot puede caer, ya que el control manual anula el sensor de reconocimiento de la aspiradora.

¡Atención!

Si dirigido manualmente siempre tener en cuenta que los sensores para el reconocimiento del blanco (Z) se colocan en la parte frontal de la base.

5) Regreso a la base de recarga:

mediante la tecla "🏠" del mando a distancia o la tecla "HOME" del Robot, se puede hacer que regrese a la base cuando se quiera.

Valen las mismas indicaciones para la autorrecarga:

- es necesario que el Robot pueda interceptar la señal de infrarrojos de la base de recarga que, por tanto, debe colocarse en la misma habitación en la que se realizará la limpieza;
- si el Robot no consigue regresar a la base en el primer intento, seguirá intentándolo hasta que consiga colocarse correctamente.

¡Atención!

El Robot no podrá volver a la base de recarga, si esta última no está conectada a la red eléctrica. En tal caso la función aspirante disminuirá hasta agotarse y el Robot se apagará.

¡Atención!

Cuando el robot se encuentre en una habitación diferente a la de la base de recarga no podrá recibir la señal.

¡Atención!

Durante el regreso a la base de recarga la función de aspiración está suspendida por lo que el índice de ruido será menor.

¡Atención!

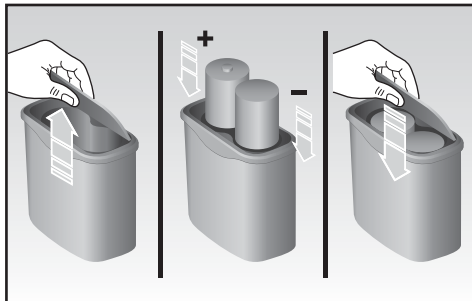
Si el Robot está en movimiento, para seleccionar la modalidad de funcionamiento del mando a distancia, es necesario ponerlo previamente en "pausa" mediante la tecla "CLEAN" y, posteriormente, seleccionar la función deseada.

PARED VIRTUAL (VIRTUAL WALL)

El "virtual wall" sirve para evitar que el Robot entre en zonas en las que el acceso no está consentido. Para obtener mejores resultados, colocar el "virtual wall" fuera de la zona que se desea evitar.

El "virtual wall" puede tener un radio de acción de hasta 3 metros.

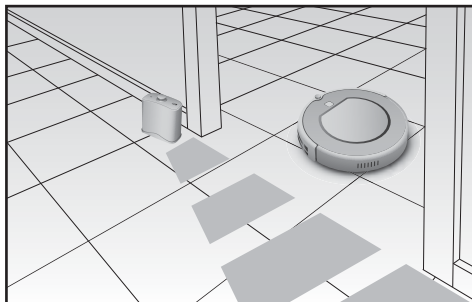
- Instalar lo primero las baterías en su sitio (tipo D o bien R20) después de haber levantado la tapa inferior (3) tal y como muestra la figura. Para cerrar la tapa, después de haber introducido un lado en la ranura, montar presionando el otro extremo.



¡Atención!

En caso de que no se vayan a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, quitar las baterías.

- Colocar el "virtual wall" en la posición en la que tendrá que trabajar y encender el interruptor (2). Dirigir la "III►" presente en el "virtual wall" hacia el área a la que deberá dirigirse la señal.
- Apagar el interruptor (2) si no se va a utilizar el "virtual wall".



DURANTE EL CICLO DE LIMPIEZA

El tiempo para cubrir una habitación puede variar en función del tipo de suelo, de la cantidad de obstáculos que el Robot pueda encontrar durante su recorrido y de los posibles desniveles existentes en el suelo.

Gracias a los sensores anticollisiones frontales, el Robot consigue interceptar las superficies (paredes, muebles...) evitando chocar con ellas. Cuando en cambio el obstáculo sea una esquina o una pieza tubular del mobiliario, podría producirse un pequeño choque. Gracias en cambio a los sensores especiales anticaída situados en la base, el Robot puede reconocer los desniveles del suelo o el vacío evitando de este modo caídas desde escaleras o repisas.

El Robot además consigue superar desniveles como alfombras o umbrales de puertas y también superar obstáculos (tubos, pies de percheros/lámparas, etc.) de una altura no superior a 1 cm.

¡Atención!

En caso de limpieza de alfombras, evitar que el robot entre en contacto con los flecos y también evitar usarlo para alfombras de pelo largo ya que podría enredarse en los cepillos giratorios.

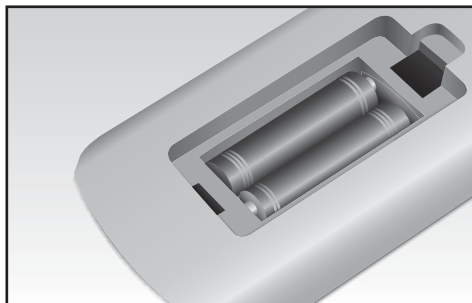
USO DEL ROBOT CON ALTA EXPOSICIÓN A LA LUZ DEL SOL

Si el producto se utiliza en salas con alta exposición solar recomiendan que cierre las persianas, en parte, por la disminución de la exposición a remediar violaciones que pueden cambiar de forma inapropiada la dirección y la ruta del producto.

PROGRAMACIÓN DE LA LIMPIEZA DIARIA

Mediante el mando a distancia se puede programar el horario de inicio del ciclo de limpieza diario, variable para un máximo de 7 días.

Primero, instale las dos pilas (tipo R03 o AAA) en la ranura correspondiente en la parte posterior del mando a distancia cuando se levanta la tapa. Para cerrar la tapa después de insertar una mano en la ranura, conecte el otro extremo a la presión.



¡Atención!

Asegurarse de que las baterías (tipo AAA o R03) del mando a distancia estén instaladas.

Para programar el horario de funcionamiento es necesario programar primero el reloj.

CONFIGURACIÓN DE LA HORA Y DEL DÍA

La configuración de la hora y del día se efectúa exclusivamente mediante el táctil del Robot:

- Presionar el botón "PLAN" durante 3 segundos para entrar en la programación del reloj.
- Presionar los botones "SPOT" y "HOME" para programar las horas; a continuación, presionar "PLAN" para confirmar y pasar a los minutos.
- Presionar los botones "SPOT" y "HOME" para programar los minutos; a continuación presionar "CLEAN" para confirmar y pasar a la programación del día.
- Presionar los botones "SPOT" y "HOME" para programar el día, desde el número "1" que es el lunes, hasta el "7" que es el domingo.
- Presionar "CLEAN" para confirmar y salir.
- Para borrar el horario hay que configurar el horario en 00:00 y guardar.

CONFIGURACIÓN DEL PROGRAMA DE LIMPIEZA

1) Mediante el panel de mandos (B) en el cuerpo del aparato:

- Presionar el botón "CLEAN" para poner el Robot en "pausa".
- Presionar el botón "PLAN" para entrar en la programación.
- Presionar los botones "SPOT" y "HOME" para programar el día, desde el número "1" que es el lunes hasta el "7" que es el domingo.
- Presionar "CLEAN" para confirmar y salir o bien "PLAN" para programar el horario de limpieza diario.
- Presionar los botones "SPOT" y "HOME" para programar las horas; a continuación presionar "PLAN" para confirmar y pasar a los minutos o bien "CLEAN" para confirmar y regresar a los días.
- Presionar los botones "SPOT" y "HOME" para programar los minutos; a continuación presionar "CLEAN" para confirmar y salir, volviendo a los días, o bien "PLAN" para confirmar y regresar a las horas.

2) Mediante mando a distancia:

- Presionar el botón "CLEAN" para poner el Robot en "pausa".
- Presionar el botón "☼" para entrar en la programación.
- Presionar los botones "▲" y "▼" para programar el día, desde el número "1" que representa el lunes hasta el "7" que representa el domingo.
- Presionar "CLEAN" para confirmar y salir o bien "☼" para programar el horario de limpieza diaria.
- Presionar los botones direccionales "▲" y "▼" para programar las cifras y las teclas "<" y ">" para pasar de las horas a los minutos, después de haber confirmado con la tecla "☼".
- Presionar "CLEAN" para confirmar y volver a los días.

¡Atención!

Una señal acústica confirmará que se ha guardado correctamente. Si no emitiera ningún sonido, hay que programarlo de nuevo y volver a guardar la nueva programación.

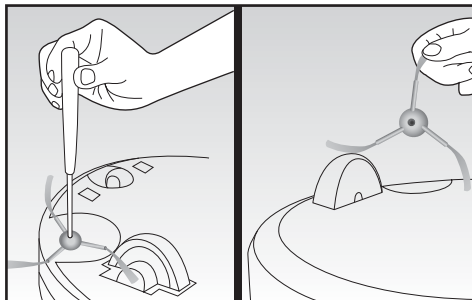
Cuando llegue la hora seleccionada el Robot se moverá desde la base de recarga para iniciar el ciclo de limpieza y volverá a la base para la nueva recarga una vez terminado el ciclo de limpieza o cuando las baterías estén descargadas. Desde que comienza el regreso a la base, el Robot puede emplear hasta 30 minutos para interceptar la señal y volver a colocarse en la "Home Base".

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para un correcto mantenimiento del Robot es conveniente atenerse a las siguientes reglas:

LIMPIEZA PERIÓDICA DE LOS CEPILLOS LATERALES Y SUSTITUCIÓN EN CASO DE DAÑOS.

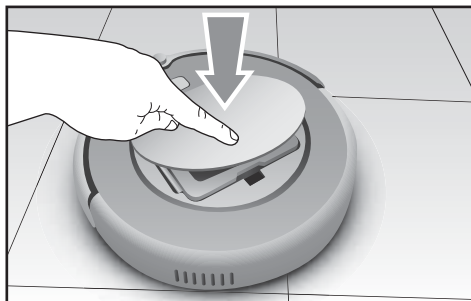
- Quitar el tornillo situado en el centro de cada soporte del cepillo.
- Quitar los cepillos y, si fuera necesario, sustituirlos en caso de desgaste prestando atención a que las letras "L" (izquierda) y "R" (derecha) coincidan con las mismas letras que está situadas en la base del producto.



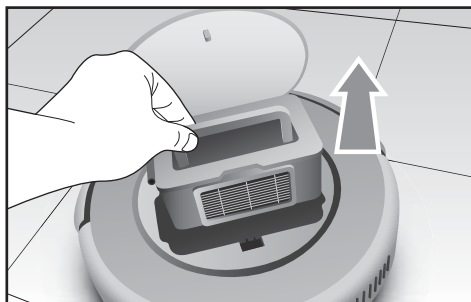
LIMPIEZA DEL RECIPIENTE DEL POLVO PREFERIBLEMENTE DESPUÉS DE CADA USO

En cuanto el icono (13) del panel de mandos (B) se encienda, será necesario realizar la limpieza del recipiente del polvo y de la ranura de aspiración de la suciedad (S).

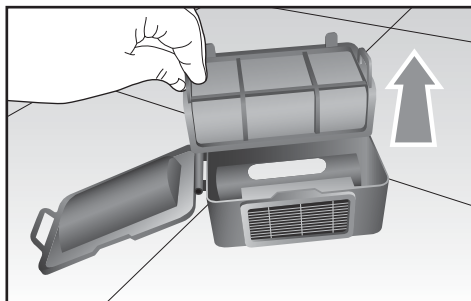
- Levantar la tapa (A) presionando breve pero enérgicamente en el logotipo "push": la tapa se abrirá lentamente.



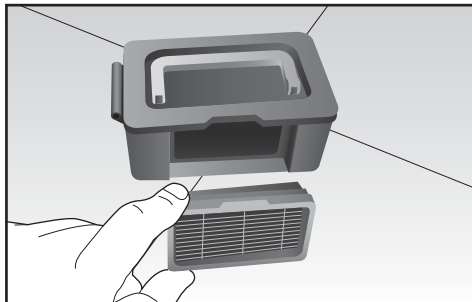
- Extraer el recipiente utilizando el mando.



- Abrir el recipiente con la correspondiente lengüeta lateral y extraer el filtro principal (J) interior; limpiarlo con el pincel correspondiente (E) que se entrega en la dotación inicial y, si estuviera excesivamente sucio, lavarlo.



- Quitar el filtro HEPA utilizando la lengüeta correspondiente y limpiarlo con el pincel.



¡Atención!

Lavar el filtro HEPA cada 15-30 días de uso y sustituirlo cada 6 meses.

- Vaciar el recipiente y limpiarlo con el pincel y/o lavarlo.
- Secar perfectamente todos los componentes, realizar el montaje prestando especial atención a la introducción del filtro Hepa en su sitio.

¡Atención!

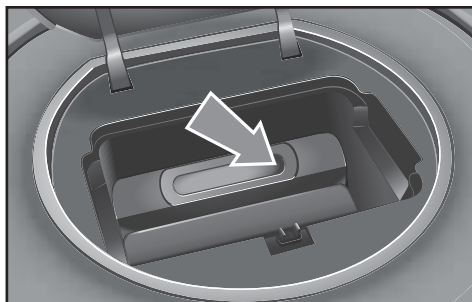
Controlar siempre que los objetos y las acumulaciones de suciedad no obstruyan la boca de aspiración y, si los hubiera, retirarlos suavemente con un paño suave y seco, para evitar el funcionamiento continuo de la función SPOT.

LIMPIEZA DE LOS SENSORES

- Limpiar el Robot con un paño húmedo teniendo especial cuidado en la franja de los sensores (G) y los puntos de contacto con la base de recarga.
- Asegurarse siempre de que las ruedas y el lugar donde están alojadas estén limpios y no obstruidos por la suciedad.

¡Atención!

Para evitar un funcionamiento anómalo del robot, se recomienda limpiar frecuentemente la boca de aspiración y los sensores de detección del polvo tal y como se muestra en la figura siguiente. Utilizar un paño totalmente seco para la limpieza.



BÚSQUEDA DE AVERÍAS

Código en la pantalla (12)	Causa	Solución
E01	La rueda izquierda no funciona.	Controlar la rueda izquierda.
E02	La rueda derecha no funciona.	Controlar la rueda derecha.
E04	El cuerpo del aparato está levantado.	Volver a colocar el Robot en el suelo.
E05	Defecto de los sensores para obstáculos bajos (Z).	Limpiar los sensores, si el problema persiste, solicitar una reparación.
E06	Defecto de los sensores para obstáculos altos (G).	Controlar la sensibilidad de la franja de los sensores y que no haya objetos extraños.
E07	El cepillo izquierdo no funciona.	Controlar el cepillo izquierdo.
E08	El cepillo derecho no funciona.	Controlar el cepillo derecho.
E09	El cuerpo del aparato se ha bloqueado.	Mover el Robot y volver a encender.
E10	El cuerpo del aparato se carga con el interruptor (T) en OFF	Poner el interruptor (T) en ON.
E11	Mal funcionamiento del producto.	Apague el aparato y póngase en contacto con su assistance autorizado.
E12	Mal funcionamiento del producto.	Apague el aparato y póngase en contacto con su assistance autorizado.
E13	Mal funcionamiento del producto.	Apague el aparato y póngase en contacto con su assistance autorizado.
E14	No hay batería o un robot apagado.	Asegúrese de que las pilas están insertadas o el botón de encendido está en ON.
Icono (13) y "!" encendidos	Recipiente del polvo lleno o paso de la aspiración obstruido.	Limpiar el recogedor del polvo y el paso de la aspiración.

Nota: si los errores persistieran hay que resetear el Robot utilizando el interruptor (T) situado en la parte inferior; si no fuera suficiente, hay que ponerse en contacto con el centro de asistencia autorizado.

CARACTERÍSTICAS

Tipología	Característica	Detalle
Especificaciones Mecánicas	Diámetro	340 mm
	Altura	90 mm
	Peso	3,0 Kg
Especificaciones Eléctricas	Tensión	14,4 V
	Tipo baterías	Ni-MH 2000 mAh
Especificaciones de Limpieza	Capacidad recipiente polvo	0,5 l
	Tipo recarga	Recarga automática / Manual
	Modalidad limpieza	Automática, Turbo, Perimetral, Planificada diariamente
	Tiempo de carga	Aprox 3,5 h
	Tiempo de limpieza	Máximo 90 minutos
Tipo botón Cuerpo Principal		Touch screen
Baterías pared virtual (virtual wall)		(2x1,5V) Tipo D o R20
Baterías mando a distancia		(2x1,5V) Tipo AAA o R03

ES

GARANTÍA

El periodo de garantía tiene una duración de 3 años y comienza el día de la compra o entrega de la mercancía. Para que los derechos de garantía tengan validez es absolutamente necesario presentar el ticket de compra y rellenar la ficha de garantía. ¡Conservar tanto el ticket de compra como la ficha de garantía! El fabricante garantiza la resolución gratuita de los casos de fallos imputables a defectos de los materiales o de fabricación ofreciendo la reparación, la sustitución o el reembolso, según decida dicho fabricante. La garantía no incluye daños causados por accidentes, sucesos imprevistos (como problemas causados por rayos, agua, fuego, etc.), uso o transporte no conforme, incumplimiento de las disposiciones de seguridad y/o de mantenimiento o de otro tipo de uso o modificaciones diferentes a las establecidas. El periodo de garantía para los componentes sometidos a desgaste y las piezas que se consumen por el uso normal y conforme a las reglas (por ejemplo bombillas, baterías, neumáticos, etc.) dura 6 meses. Las consecuencias del uso diario (rayados, abolladuras) no están cubiertas por garantía.

La obligación por parte del vendedor autorizado establecido por ley no se limita a esta garantía. El periodo de garantía puede extenderse solo si una norma de ley lo prevé. En los países en los que la ley determina una garantía (obligatoria) y/o una disponibilidad en almacén de recambios y/o una reglamentación para el reembolso de daños, valen las condiciones mínimas establecidas por la ley. El servicio de asistencia y el vendedor no son responsables en absoluto en caso de que el cliente hubiera cambiado datos o configuraciones.

Incluso tras el vencimiento del periodo de garantía se pueden enviar aparatos defectuosos al servicio de asistencia para su reparación. En este caso, los trabajos de reparación se tendrán que abonar. Si la reparación o el presupuesto no fueran gratuitos se informará antes de la reparación.

Dirección (i) asistencia:	DE'LONGHI ELECTRODOMÉSTICOS ESPANA Avda. Ports d'Europa 100 Planta 3a 08040 Barcelona
Teléfono servicio asistencia técnica:	☎: 902 090 167
Denominación productor/importador:	De'Longhi Appliances Srl Ariete Commercial Division Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso
E-Mail:	info@ariete.net
Denominación producto:	Robot aspirador
Número de identificación producto/productor:	2712
Número artículo:	8536
Periodo acción:	II/12/2016
Empresa y sede del vendedor:	Aldi Supermercados Carrer Alemany 5 08783 Masquefa (Barcelona)

Descripción del defecto:

Nombre del comprador:

CP/Ciudad: Calle:

Nº tel/E-Mail:

Firma:

Estimado Cliente,

Agradecemos por ter comprado o novo Robot aspirador de pó inteligente PROFIMASTER que limpa e aspira superfícies de modo autónomo e esmerado.

O Robot, de fato, consegue aspirar a sujidade dos pavimentos graças a um motor aspirante e a escovas giratórias laterais que permitem atingir até os cantos da casa e em torno e debaixo dos móveis e ao longo das paredes.

O Robot consegue cobrir completamente a superfície que se deseja limpar mediante movimentos circulares, perimetrais e lineares e pode ser utilizado em qualquer tipo de piso: parquet, tijoleiras, vinil e linóleo, bem como tapetes e alcatifas.

Grças a especiais sensores, o Robot

- evita ou supera obstáculos*
- evita colisão contra a mobília*
- evita desníveis*
- reconhece a quantidade de sujidade presente no piso, adequando assim a própria capacidade de aspiração*

A sujidade é recolhida em um depósito facilmente amovível e esvaziável, dotado de filtro Hepa capaz de reter pó fino, pólen, pelos de animais e micropartículas.

Silencioso e amigo do ambiente, o Robot também é capaz de se recarregar autonomamente mediante o sistema de retorno à base de recarga e pode ser programado para as limpezas na hora do dia desejada e em horário diferente em todos os dias da semana.

Dotado de display touch screen e telecomando, pode ser comodamente programado quer em remoto quer a partir do próprio aparelho.

Em pouco tempo, o Robot tornar-se-á um companheiro indispensável que Lhe permitirá ter tempo livre para se dedicar a outras atividades.

RESPONSABILIDADES

Coordenador do manual: De'Longhi Appliances Srl
Ariete Commercial Division
Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso

Fabricante: De'Longhi Appliances Srl
Ariete Commercial Division
Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso

Vendedor: De'Longhi Appliances Srl
Ariete Commercial Division
Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

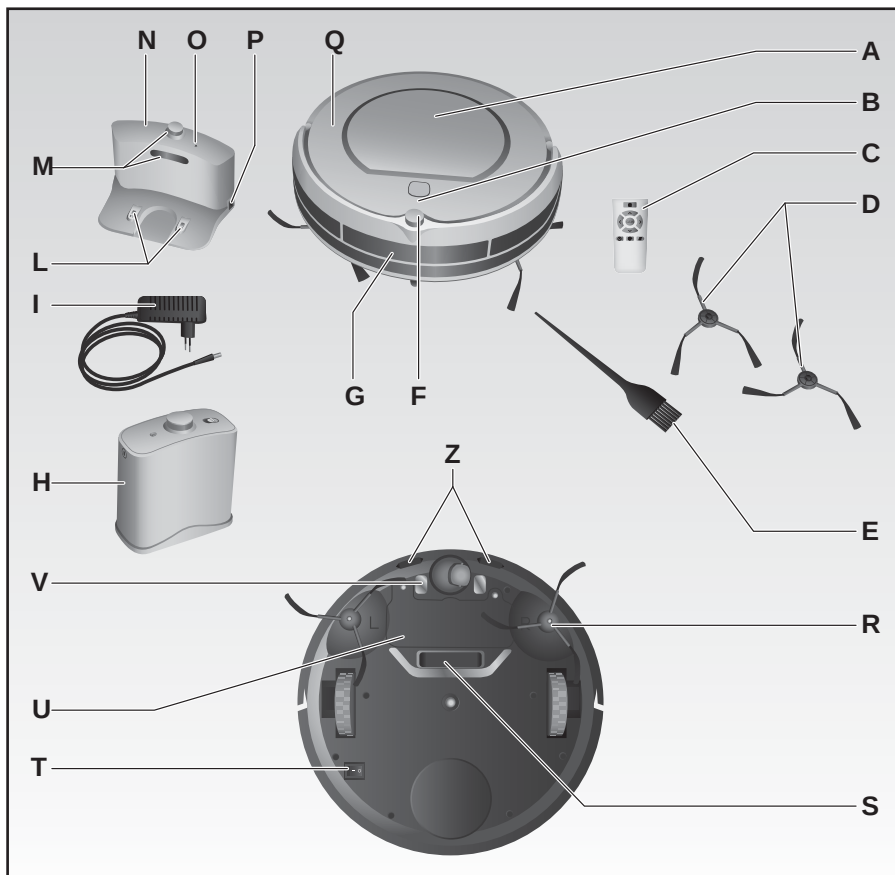


O produto descrito no presente manual está em conformidade com as seguintes diretivas da União Europeia:

- Diretiva em matéria de baixa tensão 2006/95/CE
- Diretiva sobre a compatibilidade eletromagnética 2004/108/CE
- EKP 2009/125
- RoHS 2011/65

A Declaração de conformidade da União Europeia pode ser solicitada à morada reportada no talão de garantia no fim do presente manual.

DESCRIÇÃO DO ROBOT E DOS COMPONENTES



A Tampa do depósito da sujidade

B Display e painel de comandos (touch screen)

C Telecomando

D Escovas de reposição

E Pincel de limpeza

F Receptor de sinal de infravermelhos

G Feixe de sensores anticollisão para obstáculos altos

H Parede virtual

I Carregador de pilha

L Pontos de contato para a recarga

M Transmissores de sinais de infravermelhos

N Base de recarga ("HOME BASE")

O Led de alimentação

P Tomada para cabo de alimentação

Q Corpo do aparelho

R Escovas giratórias

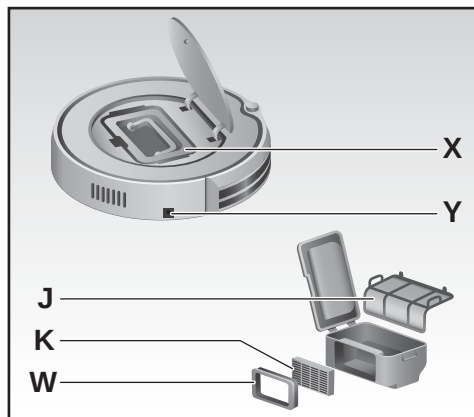
S Fenda de aspiração da sujidade

T Interruptor de ligação/desligação (ON/OFF)

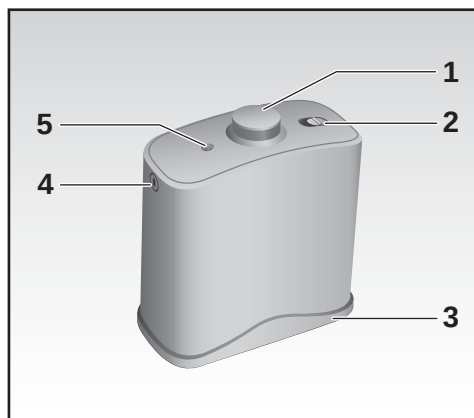
U Tampa do alojamento das pilhas

V Pontos de contato com a base de recarga

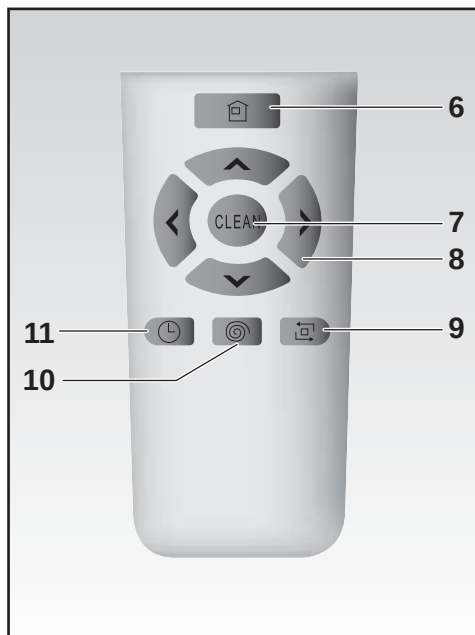
Z Sensores anticollisão para obstáculos baixos



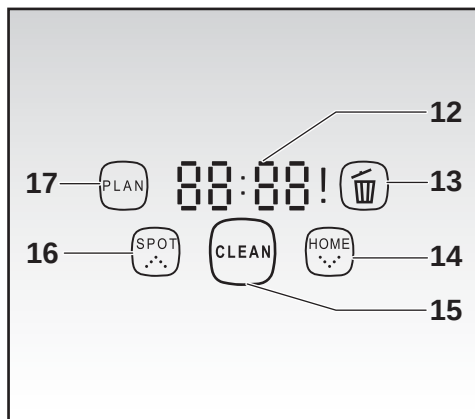
- X Depósito da sujidade
- Y Tomada para cabo de alimentação
- W Suporte do filtro Hepa
- K Filtro Hepa (n. 1 extra)
- J Filtro primário



- 1 Transmissores de sinais de infravermelhos
- 2 Interruptor de ligação / desligação
- 3 Tampa inferior
- 4 Saída do sinal
- 5 Led de saída do sinal



- 6 Botão de retorno à base de recarga
- 7 Botão "CLEAN" de ligação
- 8 Botões direcionais
- 9 Botão de limpeza perimetral
- 10 Botão "SPOT cleaning"
- 11 Botão de programação



- 12 Display de horário e informações
- 13 Ícone de sinalização do depósito de sujidade cheio
- 14 Botão touch screen de retorno à base de recarga
- 15 Botão touch screen "CLEAN" de ligação com iluminação
- 16 Botão touch screen "SPOT cleaning"
- 17 Botão touch screen "PLAN"

ÍNDICE

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES	33
ELIMINAÇÃO	37
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	38
NOTAS SOBRE A RECARGA E A AUTONOMIA	40
MODO DE FUNCIONAMENTO COM ACIONAMENTO	41
LIMPEZA	41
PAREDE VIRTUAL (VIRTUAL WALL)	44
DURANTE O CICLO DE LIMPEZA	44
UTILIZAÇÃO DO ROBOT COM ALTA EXPOSIÇÃO À LUZ SOLAR	45
PROGRAMAÇÃO DA LIMPEZA DIÁRIA	45
CONFIGURAÇÃO DA HORA E DO DIA	45
CONFIGURAÇÃO DO PROGRAMA DE LIMPEZA	46
LIMPEZA E MANUTENÇÃO	46
LIMPEZA PERIÓDICA DAS ESCOVAS LATERAIS E SUBSTITUIÇÃO EM CASO DE DANOS	46
LIMPEZA DO DEPÓSITO DO PÓ DE PREFERÊNCIA APÓS CADA UTILIZAÇÃO	47
LIMPEZA DO SENSORES	48
LOCALIZAÇÃO DE AVARIAS	49
CARACTERÍSTICAS	50

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.

GUARDE SEMPRE ESTAS INSTRUÇÕES.

PARA UMA UTILIZAÇÃO EM TOTAL SEGURANÇA, OBSERVE TODAS AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA REPORTADAS ABAIXO.

PERIGO PARA AS CRIANÇAS

1. Este aparelho pode ser utilizado por menores de 8 anos e por pessoas de capacidades psíquicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência, desde que vigiados ou após terem recebido as instruções necessárias a fim de garantir uma utilização do aparelho em total segurança e após terem entendido os perigos inerentes.
2. As crianças não devem brincar com o aparelho.
3. Não deixe o cabo pendurado ou em lugar que possa ser puxado por uma criança.
4. Informe todas as pessoas em casa sobre o funcionamento do Robot. Preste a máxima atenção às crianças e aos animais durante a utilização.
5. Assim que decidir eliminar o aparelho no seu fim de vida, deixe-o inoperante. Recomenda-se inclusivamente tornar inócuas as partes do aparelho que possam constituir perigo, especialmente para as crianças que poderiam utilizá-lo como brinquedo.
6. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças uma vez que são potenciais fontes de perigo.

PERIGO DERIVANTE DA CORRENTE ELÉTRICA E DO USO DE PILHAS

7. Verifique se a voltagem elétrica do aparelho corresponde à da sua rede elétrica.
8. Para recarregar o Robot, utilize somente a base de recarga e o carregador de pilha fornecido.
9. Utilize exclusivamente o carregador de pilhas fornecido.
10. Seque bem as mãos antes de manusear os interruptores postos no apare-

lho ou antes de tocar na ficha e nos fios de alimentação.

11. Desligue o aparelho da tomada antes de retirar/colocar as pilhas.
12. Elimine as pilhas de acordo com as normas vigentes em matéria de proteção ambiental.
13. As pilhas podem ser letais em caso de ingestão. Por isso, guarda as pilhas longe do alcance das crianças. Em caso de ingestão, procure imediatamente um médico.
14. Coloque as pilhas corretamente. Preste atenção aos polos negativo e positivo reportados na pilha e no seu alojamento. Uma colocação errada pode provocar perda de ácido ou, no pior dos casos, um incêndio ou explosão,
15. Retire as pilhas do aparelho se não for utilizado por muito tempo. Isto para evitar a perda de ácido que pode danificar o aparelho.
16. Não exponha as pilhas a condições extremas: calor excessivo (pleno sol, fogo) e não deite as pilhas no fogo: podem explodir ou aumentar o risco de perda de ácido.
17. Não recarregue ou reative as pilhas com outros modos, não as desmonte nem as deite no fogo e nem as coloque em curto-circuito.
18. No caso de perda de ácido das pilhas, evite o contato com a pele, olhos e mucosas. Lave bem a área afetada com água e procure um médico.
19. Uma troca errada das pilhas pode provocar risco de explosão. A substituição só deve ser feita com pilhas do mesmo tipo ou equivalentes
20. Retire as pilhas usadas do aparelho.
21. Não tente recarregar pilhas que não sejam recarregáveis.
22. Use somente pilhas de boa qualidade. As demais podem danificar o aparelho por causa da perda de ácido contido nelas.
23. Remova as pilhas antes de eliminar o aparelho.



PERIGO DERIVADO DE OUTRAS CAUSAS



24. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc...).
25. Não coloque o aparelho sobre ou nas proximidades de fontes de calor.
26. Não mergulhe o corpo do produto, a base de recarga, a ficha e o cabo elétrico em água ou outros líquidos, use um pano húmido para a limpeza destas partes.

27. Quando o aparelho não está em funcionamento, remova-o sempre da base de recarga ou desligue-o do carregador de pilha e desligue o interruptor de ligação antes de montar ou desmontar as peças ou antes de efetuar a limpeza.
28. Não utilize o aparelho ou a base de recarga se o cabo elétrico ou a ficha estiverem danificados ou se o aparelho estiver com defeito; todas as reparações devem ser feitas somente pelo centro de assistência ou por técnicos autorizados, de modo a prevenir todo tipo de risco.
29. No caso de substituição e/ou manutenção do alimentador ou do cabo elétrico de alimentação, dirija-se a um Centro de Assistência Autorizado ou a um revendedor autorizado.
30. No caso de saída de líquido das pilhas, o aparelho não deve ser utilizado, mas levado ao Centro de Assistência mais próximo para a substituição das mesmas.
31. O aparelho funciona com pilhas recarregáveis, portanto, no fim da sua vida não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Pode ser entregue aos centros de recolha seletiva predispostos pelas administrações locais ou aos revendedores que fornecem este serviço. Eliminar separadamente um eletrodoméstico permite evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde derivantes de uma sua eliminação inadequada e permite recuperar os materiais de que é composto a fim de obter uma importante economia de energia e de recursos. Para remarcar a obrigação de eliminar separadamente os eletrodomésticos, no aparelho foi reportado o símbolo do caixote de lixo barrado com uma cruz. Não deite as pilhas no fogo.
32. O aparelho foi concebido somente para uso doméstico e não deve ser empregado para fins comerciais ou industriais.
33. Recarregue e utilize o aparelho somente em locais internos.
34. Respeite as prescrições adicionais reportadas no capítulo LIMPEZA E MANUTENÇÃO.

**ATENÇÃO POSSÍVEIS DANOS MATERIAIS**

35. Não aspire cinzas, pedaços de vidro, pedras, objetos pontiagudos ou cortantes e líquidos.
36. Evite que peças de roupa ou partes do corpo se enrosquem nas rodas ou nas escovas giratórias do Robot.
37. O aparelho não deve entrar em contato com cigarros, isqueiros, fósforos ou outros objetos inflamáveis.
38. Não apoie objetos no corpo do Robot, nem se sente em cima dele.
39. Antes de utilizar o aparelho, recolha o que estiver presente no piso (remova todos os objetos frágeis e os cabos, peças de roupa, papel, cortinas, e evite franjas de tapetes, que poderiam ficar presas no aparelho e derrubar objetos de mesas ou estantes).
40. O Robot não deve ser utilizado sem filtro ou com os filtros rasgados ou danificados.
41. Não aspire sobre superfícies molhadas.
42. Não aspire líquidos ou resíduos de lixívia, tinta ou outros produtos químicos ou substâncias húmidas.
43. Desligue sempre o Robot ou a base de recarga da rede elétrica no caso de inutilização prolongada.
44. Para não comprometer a segurança do aparelho, utilize somente peças de reposição e acessórios originais, aprovados pelo fabricante.
45. Para desligar a ficha da tomada, segure diretamente na ficha e nunca puxe-a pelo cabo.
46. No caso de utilização de extensões elétricas, estas últimas devem ser adequadas à potência do aparelho, a fim de evitar perigos ao operador e para a segurança do ambiente de trabalho. As extensões não adequadas podem provocar anomalias de funcionamento.
47. Eventuais modificações neste produto, não expressamente autorizadas pelo fabricante, podem causar a perda do direito à garantia e comprometer a segurança.

ELIMINAÇÃO

► Indicações para a eliminação de acordo com a diretiva UE 2002/96/CE

O seu aspirador é embalado de modo a evitar danos durante o transporte.

As embalagens são compostas de matérias-primas e, por conseguinte, são recicláveis ou podem ser inseridas novamente no ciclo vital das matérias-primas.

Não deite fora o material empregado para as embalagens, mas permita a sua reciclagem.

Elementos da embalagem do aparelho:

- Deposite papel, cartão e cartão ondulado nos pontos de recolha do papel
- Deposite plástico e película nos pontos de recolha apropriados.



PS



PP



LDPE

Nos exemplos de marcação do plástico, é reportado o seguinte:

PE para polietileno, o número identificativo 02 para PE-HD, 04 para PE-LD, PP para polipropileno, PS para poliestireno (esferovite).



PVC



HDPE



PET



O produto, no fim da própria vida útil, não deve ser tratado como lixo doméstico, mas colocado em um ecoponto para a reciclagem de aparelhagens elétricas e eletrónicas. O símbolo aposto no produto ou no manual refere-se a quanto acima especificado.

Os materiais são recicláveis, como indicado pela própria marcação. A reciclagem, ou reutilização do material ou as outras formas de tratamento de aparelhagens usadas permitem dar uma importante contribuição à tutela ambiental.

Elimine as aparelhagens no fim de vida de acordo com as leis locais.

Dirija-se à própria administração municipal local para obter informações quanto aos ecopontos autorizados.

Atenção!



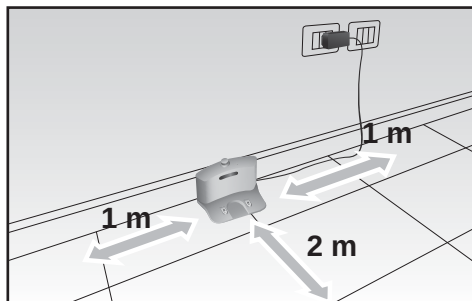
Não elimine as pilhas usadas como lixo doméstico. Para a sua eliminação, coloque-as nos ecopontos autorizados ou entregue-as ao seu revendedor ou a um centro de recolha seletiva autorizado.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- POSICIONE A BASE DE RECARGA (N) sobre uma superfície rígida e contra uma parede livre de obstáculos deixando 1 m de cada lado e 2 m na frente.

Ligue a ficha do cabo de alimentação (I) à tomada (P) posta na base de recarga e depois ligue o carregado de pilha à tomada da rede elétrica.

O led de alimentação (O) da base de recarga acender-se-á, confirmando a correta ligação.



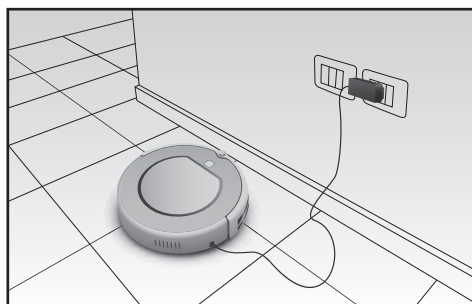
- LIGUE O INTERRUPTOR (T), posto na base do aparelho, colocando-o na posição ON, para permitir a recarga e o funcionamento. A correta ligação será sinalizada pelo piscar dos ícones (13-14-16-17).

Atenção!

Se o Robot for ligado à rede elétrica sem antes ter sido ligado com o botão ON, no display surgirá o código de erro "E10", os ícones 13-14-16-17 piscarão e será emitido um sinal acústico intermitente para avisar da falta de recarga.

- RECARREGUE A PILHA:
O Robot funciona com uma pilha Ni-MH recarregável.
Os modos de recarga são:

- a) *Diretamente por meio do adaptador (I)*
Ligue a ficha do carregador de pilha (I) diretamente à tomada (Y) posta no corpo do produto (P).



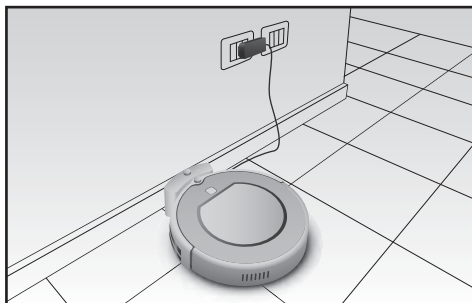
Atenção!

Não utilize este modo de recarga quando o Robot foi programado para uma ligação retardada (vide cap. "Programação da limpeza diária"), de modo a evitar danos no cabo e no produto na fase de início do ciclo de limpeza.

b) Pela base de recarga (N)

Após ter corretamente instalado a "Home Base", posicione o Robot na base de recarga verificando se os polos de recarga (V) batem com os contatos de recarga (L) da base.

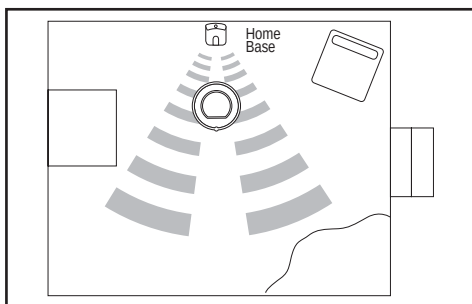
Os contatos de recarga da "Home Base" têm uma baixa voltagem e não constituem qualquer perigo.

**c) Recarga automática:**

O Robot retorna automaticamente à "Home Base" quando as pilhas estiverem descarregadas.

Para isso, é necessário que consiga encontrar o sinal de infravermelhos da "Home Base" que deve, portanto, ser posicionada no mesmo ambiente a ser limpo.

Se o Robot não conseguir retornar à base na primeira tentativa, continuará a tentar até encontrá-la corretamente.

**Atenção!**

O Robot não poderá retornar à base de recarga se esta não estiver ligada à rede elétrica; neste caso, a função aspirante diminuirá até se esgotar e o Robot desligar-se-á.

Atenção!

Se o Robot se encontrar em um ambiente diferente do da base de recarga não conseguirá receber o sinal de chamada.

Atenção!

Verifique se o cabo de alimentação não atrapalhe a passagem do Robot, evitando assim o risco de bloqueio das escovas giratórias.

NOTAS SOBRE A RECARGA E A AUTONOMIA

Atenção!

Antes da primeira utilização, é necessário recarregar o aparelho pelo menos 12 horas. Uma recarga de duração inferior poderia comprometer a vida das pilhas.

Nas recargas seguintes, o tempo de recarga é de 3,5 h para assegurar um completo ciclo de limpeza de 1,5 h.

Tempo da primeira recarga	12 h
Tempo das recargas seguintes	3,5 h
Autonomia de funcionamento	90 min. (incluindo o retorno à base)

Estado do Robot	Estado do display (12)
Durante a recarga	O display exibe "1111", com repetição da direita para a esquerda.
Pilha descarregada	O display exibe "LO"
Recarga concluída	O display exibe "FULL"

A pilha tem uma vida para centenas de ciclos de limpeza, desde que utilizada de modo adequado. Para aumentar o tempo de vida, mantendo inalterada a autonomia de funcionamento, siga algumas importantes regras de utilização:

- recarregue o Robot frequentemente;
- recarregue completamente a pilha antes de cada ciclo de limpeza;
- mantenha o Robot sempre ligado à tomada;
- se não pretender utilizar o aparelho por muito tempo, carregue completamente as pilhas, desligue o aparelho pelo interruptor (T), retire as pilhas e guarde-as em local fresco e seco;
- após um tempo prolongado de inatividade, efetue uma nova e completa recarga.

Atenção!

Evite deixar as baterias descarregadas por muito tempo pois poderiam sofrer danos.

Atenção!

Evite recarregar com temperatura abaixo de 4°C ou acima de 40°C.

Em caso de esgotamento das pilhas, efetue a substituição retirando a tampa das pilhas (U) mediante a remoção dos parafusos.

As pilhas do tipo Ni-MH 14V 2000 mAWh podem ser encontradas nos Centros de Assistência Autorizados.

MODO DE FUNCIONAMENTO COM ACIONAMENTO

Uma vez terminado o ciclo de recarga, no display do aparelho aparecerá a escrita “FULL” e será possível ativar o Robot e começar o ciclo de limpeza. Para acionar o Robot, verifique o seu estado.

	Leds	Estado do Robot
“Pausa”	Tecla “CLEAN” acesa e ícones 13-14-16-17 intermitentes	Em pausa, à espera de comando.
“Stand-by”	Tecla “CLEAN” e ícones 13-14-16-17 apagados	Ligado (interruptor (T) em ON), mas deve ser ativado antes de poder dar os comandos.

- a) Se o Robot estiver em “pausa” (não se desloca e os ícones 13-14-16-17 piscam), significa que está à espera de receber os comandos:
- para iniciar um ciclo de limpeza, carregue uma vez na tecla “CLEAN” ou, dependendo do caso, em um dos botões postos no painel de comandos (B) no corpo do aparelho;
 - para colocá-lo de “pausa” em “stand-by”, carregue na tecla “CLEAN” por 3 segundos ou aguarde 20 segundos até os ícones que piscam se apagarem
- b) Se o Robot estiver em “stand-by” (não se desloca e os ícones e a tecla “CLEAN” estão apagados), significa que está ligado, mas que deve ser ativado antes de se poder dar os comandos; depois, para iniciar o ciclo de limpeza, carregue na tecla “CLEAN” duas vezes:
- a primeira vez, para ativá-lo e recolocá-lo em “pausa”: os ícones 13-14-16-17 começam a piscar;
 - a segunda vez, para ativar a limpeza colocando-o em “limpeza”: o botão “CLEAN” acende-se.

LIMPEZA

Uma vez ativado o ciclo de limpeza, para interrompê-lo, carregue uma vez na tecla “CLEAN”; assim, também os ícones começarão a piscar.

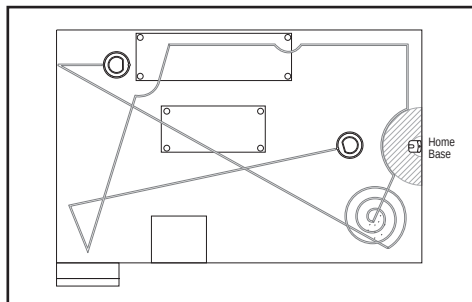
- com uma simples pressão para colocá-lo em “pausa”, esperando 20 segundos para que retorne automaticamente em “stand-by”;
- com uma pressão de 3 segundos, para colocá-lo diretamente em “stand-by”.

Por meio do telecomando ou pelo touch screen, é possível selecionar vários modos de limpeza:

1) Limpeza AUTOMÁTICA:

Pressionando a tecla “CLEAN”, o Robot limpa autonomamente, adaptando automaticamente o próprio percurso com base nos obstáculos presentes no piso, aplicando de modo alternado:

- movimentos em espiral
- movimentos lineares perimetrais
- movimentos lineares diagonais
- “SPOT cleaning” automático: movimentos em espiral acelerados e maior potência aspirante quando, por meio dos sensores de detecção do pó, cortar a uma área particularmente suja. A função interrompe-se automaticamente depois de ter limpo a área ou pode ser interrompida pela tecla “CLEAN”.



Atenção!

Para obter uma limpeza eficiente e assegurar que o Robot cubra toda a superfície a ser aspirada sem deixar descobertas algumas zonas e no menor tempo possível, é necessário desimpedir o piso de todos os obstáculos possíveis.

Atenção!

Para evitar que o Robot fique bloqueado, remova ou erga os cabos elétricos e os fios que poderiam se enroscar nas escovas giratórias podendo derrubar objetos de cima das mobílias.

2) SPOT cleaning:

para concentrar a limpeza em uma área delimitada, é possível selecionar, pela tecla “🌀” do telecomando ou pela tecla “SPOT” no Robot, a função Spot cleaning (para o modo de funcionamento, consulte quanto descrito anteriormente).

3) Limpeza perimetral:

posicione o Robot nas proximidades de uma borda (ex. rodapé, móvel) e carregue na tecla “🏠” do telecomando. O Robot desloca-se ao longo de todo o perímetro.

Atenção!

Se posicionado no centro do ambiente, o Robot pode não conseguir detetar e atingir o perímetro a ser coberto.

É possível interromper a limpeza perimetral pela tecla “CLEAN” com a qual retornará em “pausa” e/ou “stand-by”. A limpeza perimetral interromper-se-á automaticamente quando o Robot passará diante da base de recarga ou se a pilha ficar descarregada.

4) Limpeza linear:

utilizando os botões (8) no telecomando, é possível direcionar o Robot mesmo estando em movimento.

Atenção!

Se dirigido manualmente na direção dos gradientes o Robot pode cair, como o controle manual substitui o sensor de reconhecimento do vácuo.

Atenção!

Se dirigido manualmente sempre ter em mente que os sensores para o reconhecimento do espaço em branco (Z) estão posicionados na parte frontal da base.

5) Retorno à base de recarga:

mediante a tecla “” do telecomando ou a tecla “HOME” no Robot, é possível fazê-lo retornar à base quando se desejar.

Valem as mesmas indicações relativas à recarga automática:

- é necessário que o Robot possa cortar o sinal de infravermelhos da base de recarga que deve portanto ser posicionada no mesmo ambiente a ser aspirado;
- se o Robot não conseguir retornar à base na primeira tentativa, continuará a tentar até conseguir se posicionar corretamente.

Atenção!

O Robot não poderá retornar à base de recarga, se esta última não estiver ligada à rede elétrica; neste caso, a função aspirante diminuirá até a pilha descarregar e o Robot desligar-se-á.

Atenção!

Se o Robot estiver em um ambiente diferente da base de recarga, não será capaz de receber o sinal de chamada.

Atenção!

Durante o retorno à base de recarga, a função de aspiração é suspensa, portanto também o nível de ruído será diminuído.

Atenção!

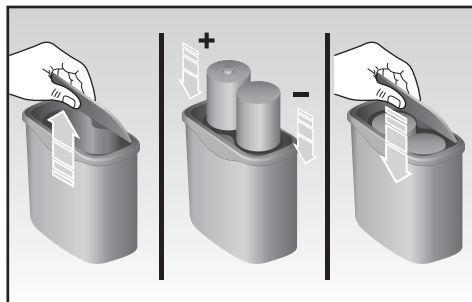
Se o Robot estiver em movimento, para selecionar o modo de funcionamento pelo telecomando, é necessário previamente recolocá-lo em “pausa” pela tecla “CLEAN” e, depois, proceder com a seleção da função desejada.

PAREDE VIRTUAL (VIRTUAL WALL)

A parede virtual ou “virtual wall” serve para evitar que o Robot entre em zonas de acesso proibido. Para melhores resultados, posicione a parede virtual fora do acesso à zona que se deseja isolar.

A parede virtual pode ter um raio de ação de até 3 m.

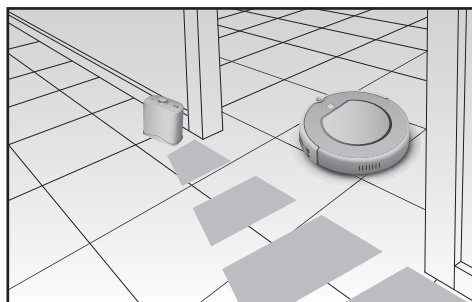
- Instale antes de tudo as pilhas no seu alojamento (tipo D ou R20) após ter aberto a tampa inferior (3) como mostra a figura. Para fechar a tampa, após ter inserido um lado na fenda, monte por pressão a outra extremidade.



Atenção!

No caso de inatividade prolongada, remova as pilhas.

- Posicione a parede virtual na posição onde deverá atuar e ligue o interruptor (2). Aponte a indicação “**III▶**” presente na parede virtual para a área à qual se deverá dirigir o sinal.
- Desligue o interruptor (2) no caso de não utilizar a parede virtual.



DURANTE O CICLO DE LIMPEZA

O tempo de cobertura de um ambiente varia de acordo com o tipo de piso, da quantidade de obstáculos que o Robot pode encontrar ao longo do seu trajeto e dos possíveis desníveis presentes no piso. Graças aos sensores anticollisão frontais, o Robot consegue cortar as superfícies (paredes, móveis) evitando colidir com os mesmos. Se, no entanto, o obstáculo for representado por cantos ou partes tubulares de mobília, pode ocorrer uma ligeira colisão. Graças porém aos especiais sensores antiqueda postos na base, o Robot consegue reconhecer os desníveis do piso ou o vazio, evitando assim cair de escadas ou patamar.

O Robot também consegue superar desníveis, como soleiras e tapetes, e a contornar obstáculos (tubos, pedestais, etc..) de altura não superior a 1 cm.

Atenção!

No caso de limpeza de tapetes, evite que o Robot entre em contato com franjas e evite a limpeza de tapetes de pelo comprido que poderiam ficar enroscados nas escovas giratórias.

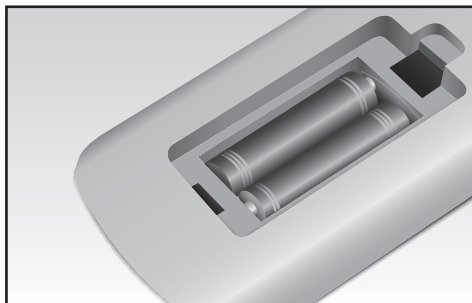
UTILIZAÇÃO DO ROBOT COM ALTA EXPOSIÇÃO À LUZ SOLAR

Se o produto for utilizado em ambientes com elevada exposição solar, recomendo que você feche as cortinas, em parte, pela diminuição da exposição para remediar as violações que podem mudar de forma inadequada a direção eo caminho do produto.

PROGRAMAÇÃO DA LIMPEZA DIÁRIA

Pelo telecomando, é possível programar o horário de início do ciclo de limpeza diário, variável até no máximo 7 dias.

Primeiro, instale as duas pilhas (tipo R03 ou AAA) no slot apropriado na parte traseira do controle remoto quando você levantar a tampa. Para fechar a tampa depois de inserir uma mão na ranhura, conecte a outra extremidade à pressão.

**Atenção!**

Verifique se as pilhas (tipo AAA ou R03) do telecomando foram instaladas.

Para programar o horário de funcionamento, é necessário antes configurar o relógio.

CONFIGURAÇÃO DA HORA E DO DIA

A configuração da hora e do dia atuais é feita exclusivamente por meio do touch screen no Robot:

- prima o botão "PLAN" por 3 segundos para entrar na configuração do relógio.
- prima os botões "SPOT" e "HOME" para configurar as horas; depois, prima "PLAN" para confirmar e passar para os minutos.
- prima os botões "SPOT" e "HOME" para configurar os minutos; depois prima "CLEAN" para confirmar e passar para a configuração do dia.
- prima os botões "SPOT" e "HOME" para configurar o dia, desde o número "1", que representa segunda-feira, até ao "7", domingo.
- Prima "CLEAN" para confirmar e sair.
- Para apagar o horário, coloque em 00:00 e guarde.

CONFIGURAÇÃO DO PROGRAMA DE LIMPEZA

1) Pelo painel de comandos (B) no corpo do aparelho:

- prima o botão "CLEAN" para colocar o Robot em "pausa".
- prima o botão "PLAN" para entrar na programação.
- prima os botões "SPOT" e "HOME" para configurar o dia, desde o número "1", que representa segunda-feira, até ao "7", domingo.
- prima "CLEAN" para confirmar e sair ou "PLAN" para programar o horário de limpeza diário.
- prima os botões "SPOT" e "HOME" para configurar as horas; depois prima "PLAN" para confirmar e passar para os minutos ou "CLEAN" para confirmar e retornar aos dias.
- prima os botões "SPOT" e "HOME" para configurar os minutos; depois prima "CLEAN" para confirmar e sair, retornando aos dias, ou "PLAN" para confirmar e retornar às horas.

2) Pelo telecomando:

- prima o botão "CLEAN" para colocar o Robot em "pausa".
- prima o botão "⌚" para entrar na programação.
- prima os botões "∧" e "∨" para configurar o dia, desde o número "1", que representa segunda-feira, até ao "7", domingo.
- prima "CLEAN" para confirmar e sair ou "⌚" para programar o horário de limpeza diário.
- prima os botões direcionais "∧" e "∨" para configurar as cifras e as teclas "<" e ">" para passar das horas aos minutos, após ter confirmado com a tecla "⌚".
- prima "CLEAN" para confirmar e retornar aos dias.

Atenção!

Um sinal acústico confirmará que a configuração foi guardada. Se não for emitido nenhum som, proceda com uma nova configuração e guarde em seguida.

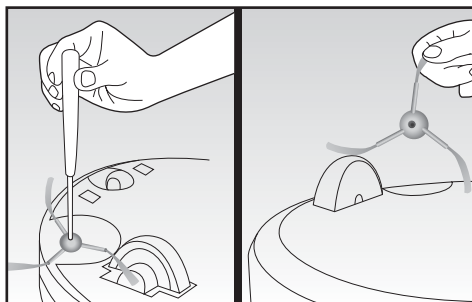
No horário selecionado, o Robot desloca-se da base de recarga para iniciar o ciclo de limpeza e depois retornar à base para a recarga após o ciclo de limpeza ou se as pilhas estiverem quase descarregadas. A partir do momento em que começa o retorno à base, o Robot pode levar até 30 minutos para receber o sinal e reposicionar-se na "Home Base".

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para uma correta manutenção do Robot, siga as seguintes regras:

LIMPEZA PERIÓDICA DAS ESCOVAS LATERAIS E SUBSTITUIÇÃO EM CASO DE DANO

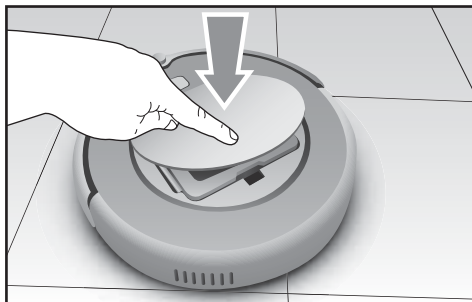
- Remova o parafuso no centro de cada suporte da escova.
- Remova as escovas e, no caso de desgaste, substitua-as verificando se os sinais "L" (esquerda) e "R" (direita) coincidem com os mesmos sinais postos na base do produto.



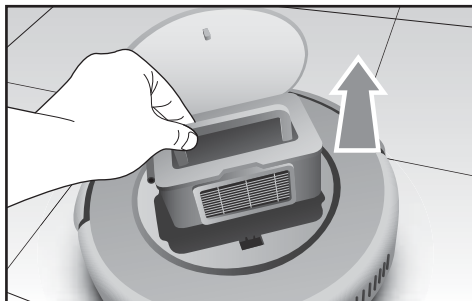
LIMPEZA DO DEPÓSITO DO PÓ DE PREFERÊNCIA APÓS CADA UTILIZAÇÃO

Assim que o ícone (13) no painel de comandos (B) se acender, será necessário proceder com a limpeza do depósito do pó e da fenda de aspiração da sujidade (S).

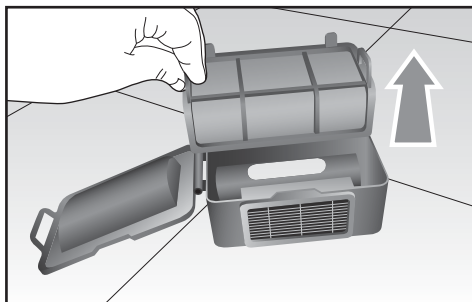
- Abra a tampa (A) mediante uma pequena mas incisiva pressão sobre o logo "push": a tampa abre-se lentamente.



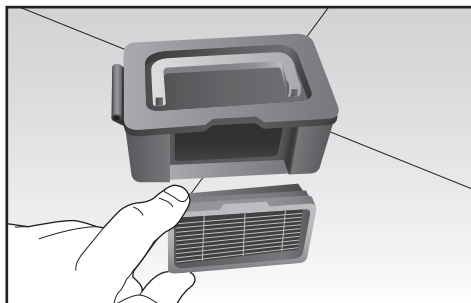
- Extraia o depósito segurando na pega.



- Abra o depósito agindo na lingueta lateral e extraia o filtro primário (J) interno; limpe-o com o pincel (E) e, no caso, lave-o, se excessivamente sujo.



- Remova o filtro HEPA mediante a lingueta e limpe-o com o pincel.

**Atenção!**

Lave o filtro HEPA a cada 15-30 dias de utilização e substitua-o a cada 6 meses.

- Esvazie o depósito e limpe-o com a ajuda do pincel e/ou lave-o.
- Depois de ter secado bem todas as peças, efetue a montagem, prestando particular atenção na montagem do filtro Hepa no seu alojamento.

Atenção!

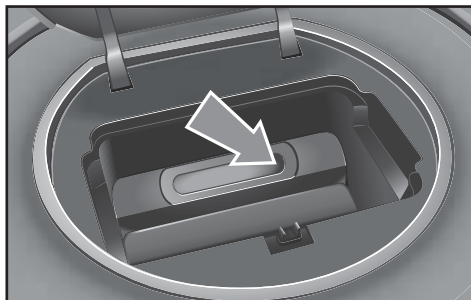
Verifique sempre se objetos ou depósitos de sujidade não estão a obstruir o bocal de aspiração e, no caso, remova-os delicadamente com um pano macio e seco, para evitar a operação contínua da função SPOT.

LIMPEZA DO SENSORES

- Limpe o Robot com um pano macio seco, agindo com delicadeza no feixe dos sensores (G) e nos pontos de contato com a base de recarga.
- Verifique sempre se as rodas ou o seu alojamento não estão obstruídas pela sujidade.

Atenção!

A fim de evitar um possível mau funcionamento do Robot, aconselha-se limpar frequentemente a passagem de aspiração e os sensores de deteção de pó, como mostra a figura abaixo. Para a limpeza, passe um pano bem seco.



LOCALIZAÇÃO DE AVARIAS

Código na display (12)	Causa	Solução
E01	A roda esquerda não roda.	Verifique a roda esquerda.
E02	A roda direita não roda.	Verifique a roda direita.
E04	O corpo do aparelho está levantando.	Reposicione o Robot no piso.
E05	Defeito dos sensores para obstáculos baixos (Z).	Limpe os sensores, se o problema continuar, leve para reparar.
E06	Defeito dos sensores para obstáculos altos (G).	Verifique a sensibilidade do feixe dos sensores e se não há objetos estranhos.
E07	A escova esquerda não funciona.	Verifique a escova esquerda.
E08	A escova direita não funciona.	Verifique a escova direita.
E09	O corpo do aparelho está bloqueado.	Desloque o Robot e reinicie.
E10	O corpo do aparelho é posto a recarregar com o interruptor (T) em OFF	Coloque o interruptor (T) em ON.
E11	Mau funcionamento do produto.	Desligue o aparelho e contacte o seu assistente autorizado.
E12	Mau funcionamento do produto.	Desligue o aparelho e contacte o seu assistente autorizado.
E13	Mau funcionamento do produto.	Desligue o aparelho e contacte o seu assistente autorizado.
E14	Sem bateria ou Robot desligada.	Certifique-se de que as pilhas estão inseridas ou o botão de alimentação é ON.
Ícone (13) e “!” acesos	Depósito de pó cheio ou passagem da aspiração obstruída.	Limpe o depósito de pó e a passagem da aspiração.

Nota: se os erros continuarem, resete o Robot pelo interruptor (T) posto na parte inferior; se não desaparecerem, chame o centro assistência autorizado.

CARACTERÍSTICAS

Tipo	Característica	Detalhe
Especificações Mecânicas	Diâmetro	340 mm
	Altura	90 mm
	Peso	3,0 Kg
Especificações Elétricas	Tensão	14,4 V
	Tipo de pilha	Ni-MH 2000 mAH
Especificações de Limpeza	Capacidade do depósito de pó	0,5 l
	Tipo de recarga	Recarga Automática / Manual
	Modo de limpeza	Automática, Turbo, Perimetral, Planificada diariamente
	Tempo de recarga	Cerca de 3,5 h
	Tempo de limpeza	Máximo 90 minutos
Tipo de botão do Corpo Principal		Touch screen
Pilhas da parede virtual		(2x1,5V) Tipo D ou R20
Pilhas do telecomando		(2x1,5V) Tipo AAA ou R03

O prazo de garantia é de 3 anos e começa do dia de compra ou da entrega da mercadoria. Para gozar dos direitos à garantia, deve-se apresentar o talão de compra e preencher a ficha de garantia. Guarde portanto o talão e a ficha de garantia!

O Fabricante garante a solução gratuita de casos de defeitos de material ou de fabrico por meio da reparação, substituição ou reembolso, a seu critério. A garantia não cobre danos causados por acidentes, fatos imprevistos (problemas causados por raios, água, fogo, etc) ou transporte não conforme, desrespeito das regras de segurança e/ou de manutenção ou de outro tipo de utilização ou modificações diferentes das conformes.

O prazo de garantia para as peças sujeitas a desgaste e as peças de consumo, no caso de utilização normal e conforme (por ex. lâmpadas, pilhas, pneus, etc.) é de 6 meses. As consequências da utilização diária (riscos, batidas) não são cobertas pela garantia.

A obrigação legal de prestar garantia por parte do revendedor não se limita com a presente garantia. O prazo de garantia pode ser aumentado desde que previsto por lei. Nos países onde a lei dita uma garantia (obrigatória) e/ou uma disponibilidade em estoque de peças e/ou uma regulamentação para o reembolso dos danos, valem as condições mínimas estabelecidas pela lei. O serviço de assistência e o revendedor não são de modo algum responsáveis no caso de reparação por eventuais dados ou configurações guardadas no produto pelo utente.

Mesmo fora do prazo de garantia é possível enviar os aparelhos com defeito ao serviço de assistência para a reparação. Neste caso, os trabalhos são a pagamento. No caso de reparação ou orçamento não gratuitos, o Fabricante avisará antecipadamente.

Morada do serviço de assistência:	DE'LONGHI PORTUGAL UNIPESOA, LTD Rua da Botica 252, 1º sala 1 a 3 4470-575 Moreira da Maia
Número verde:	 229613190  229419050
Denominação do Fabricante/importador:	De'Longhi Appliances Srl Ariete Commercial Division Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso
E-Mail:	info@ariete.net
Denominação do produto:	Aspirador Robot
Número identificativo do produto/fabricante:	2712
Número do artigo:	8520
Período de ação:	03.12.2016
Empresa e sede do revendedor:	ALDI Portugal Supermercados Lda. Rua Ponte dos Cavalos, nº 155 2870-674 Montijo

Descrição do defeito:	
Nome do cliente:	
CEP/Cidade:	 Rua:
Nº tel/E-Mail:	
Assinatura:	

Verehrter Kunde,
wir danken Ihnen für den Kauf des neuen, intelligenten Staubsauger-Roboters PROFIMASTER der Ihren Boden selbständig und sorgfältig reinigt.

Der Roboter ist in der Lage, den Schmutz vom Boden durch einen Saugmotor und seitliche, rotierende Bürsten aufzusaugen, die es ihm gestatten, auch in Ecken, um und unter Möbeln und entlang den Wänden zu saugen.

Der Roboter bearbeitet die zu reinigende Fläche dank Dreh-, Umlauf- und Linearbewegungen und kann für Bodenbeläge jeder Art verwendet werden: Parkett, Fliesen, Vinyl, Linoleum und sogar Teppiche.

Dank seiner speziellen Sensoren kann der Roboter

- Hindernisse vermeiden oder überwinden
- Anstoßen an Möbelstücken vermeiden
- Stufen vermeiden
- Die auf dem Boden vorhandene Schmutzmenge erkennen und seine Saugleistung darauf einstellen

Der aufgesaugte Schmutz wird in einem leicht abzunehmenden und zu entleerenden Behälter gesammelt, der mit einem Hepa-Filter ausgestattet ist, der Feinstaub, Pollen, Tierhaare und Mikropartikel zurückhält.

Der Roboter ist leise und umweltschonend, lädt sich auch von selbst wieder auf, indem er zur Aufladestation zurückfährt und kann programmiert werden, so dass er die Reinigung zur gewünschten Uhrzeit am gewünschten Tag ausführt, auch zu unterschiedlichen Uhrzeiten an den verschiedenen Wochentagen.

Er ist mit einem Touchscreen-Display und einer Fernsteuerung ausgestattet. Die Einstellung kann sowohl per Fernsteuerung als auch am Roboter selbst vorgenommen werden.

In kurzer Zeit wird der Roboter Ihnen zu einem unverzichtbaren Begleiter werden, der Ihnen mehr freie Zeit für andere Beschäftigungen schenkt.

IMPRESSUM

Herausgeber der Bedienungsanleitung: De'Longhi Appliances Srl
Ariete Commercial Division
Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso

Herstellerbezeichnung: De'Longhi Appliances Srl
Ariete Commercial Division
Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso

Vertreiber: De'Longhi Appliances Srl
Ariete Commercial Division
Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

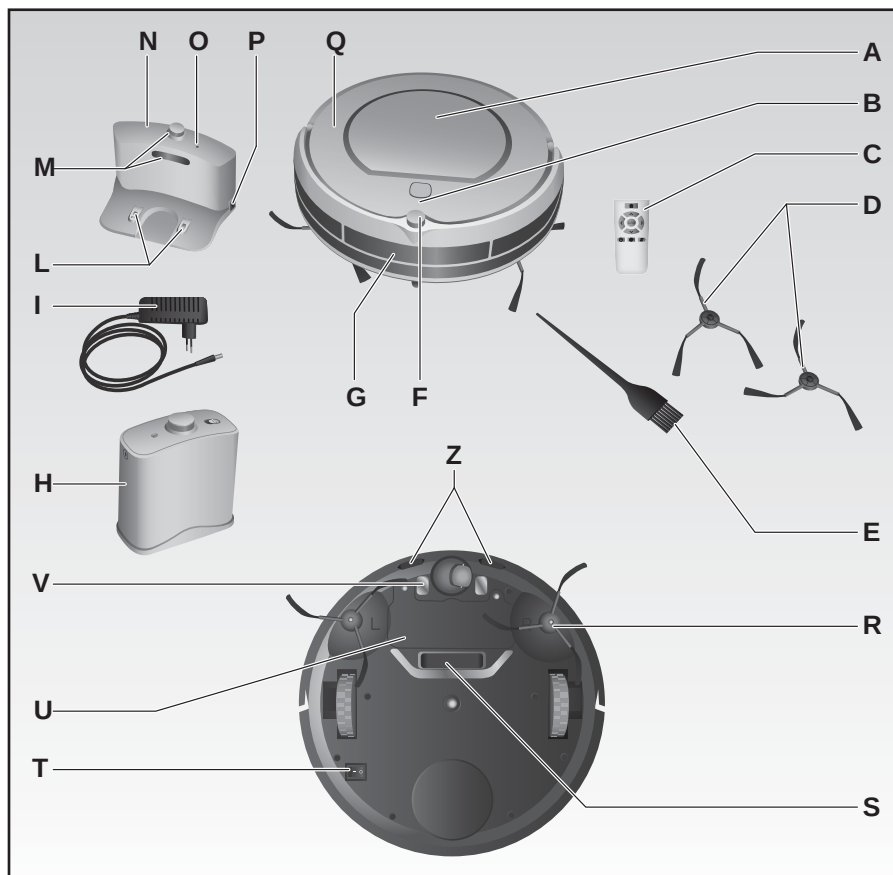


Das in dieser Anleitung beschriebene Produkt erfüllt die folgenden EU-Richtlinien:

- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC
- EMV-Richtlinie 2004/108/EC
- EKP 2009/125
- RoHS 2011/65

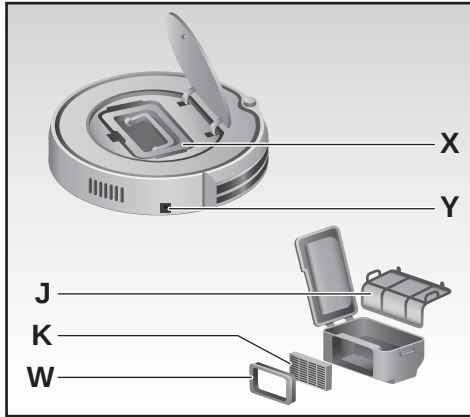
Die EU-Konformitätserklärung kann, an der in der Garantiekarte (am Ende dieser Anleitung) angeführten Adresse, angefordert werden

BESCHREIBUNG DES ROBOTERS UND SEINER BAUTEILE

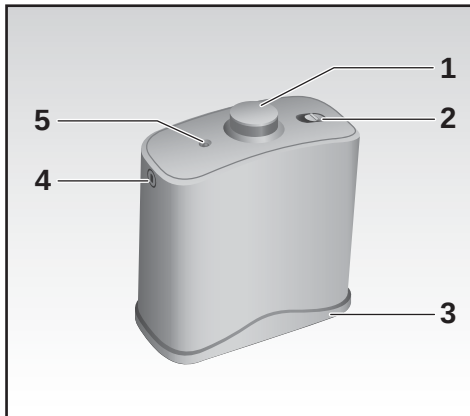


- A Deckel des Schmutzbehälters
- B Display und Bedienfeld (Touchscreen)
- C Fernsteuerung
- D Ersatzbürsten
- E Reinigungspinsel
- F Infrarot-Signalempfänger
- G Anstoß-Sensorleiste für hohe Hindernisse
- H Virtuelle Wand (Virtual wall)
- I Batterieladegerät
- L Nachlade- Kontaktpunkte
- M Infrarot-Signalsender

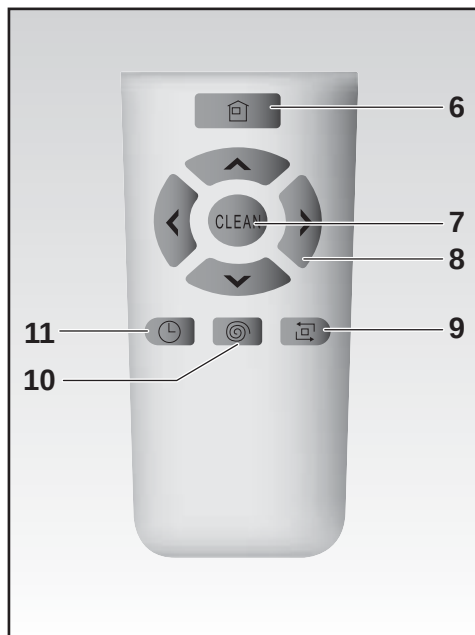
- N Ladegerät ("HOME BASE")
- O Kontrollampe Stromversorgung
- P Steckbuchse für Versorgungskabel
- Q Gehäuse
- R Rotierende Bürsten
- S Schmutzansaugschlitz
- T Ein-/Ausschalter (ON/OFF)
- U Batteriedeckel
- V Kontaktpunkte zum Ladegerät
- Z Anstoß-Sensoren für niedrige Hindernisse bzw. als Fallschutz



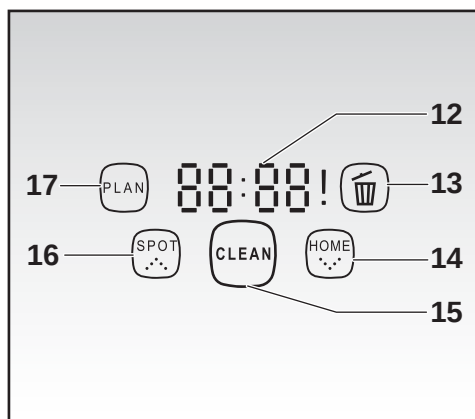
- X Schmutzbehälter
- Y Steckbuchse für Versorgungskabel
- W Halterung Hepa-Filter
- K Hepa-Filter (1 St. extra)
- J Primärfilter



- 1 Infrarot-Signalsender
- 2 Ein- /Ausschalter
- 3 Untere Abdeckung
- 4 Signalausgang
- 5 Kontrolllampe Signalausgang



- 6 Rücklauftaste zum Ladegerät
- 7 Einschalttaste "CLEAN"
- 8 Richtungstasten
- 9 Taste für Umlauf-Reinigung
- 10 Taste "SPOT cleaning"
- 11 Taste für die Programmierung



- 12 Display Uhrzeit und Informationen
- 13 Anzeige- Leuchten bei vollem Schmutzbehälter
- 14 Touchscreen-Taste Rücklauf zur Aufladestation
- 15 Touchscreen-Einschalttaste "CLEAN" mit Beleuchtung
- 16 Touchscreen-Taste "SPOT cleaning"
- 17 Touchscreen-Taste "PLAN"

INHALTSVERZEICHNIS

WICHTIGE HINWEISE.....	58
ENTSORGUNG.....	62
GEBRAUCHSANLEITUNG	64
HINWEIS ZUM NACHLADEN UND ZUR LAUFDAUER	66
BETRIEBSMODALITÄTEN MIT START.....	67
REINIGUNG	67
VIRTUELLE WAND (VIRTUAL WALL).....	70
VERHALTEN WÄHREND DES BETRIEBS	70
VERWENDUNG DES ROBOTERS BEI HOHER SONNENEINSTRALUNG ..	71
PROGRAMMIERUNG DER TÄGLICHEN REINIGUNG.....	71
EINSTELLUNG VON UHRZEIT UND WOCHENTAG	71
EINSTELLUNG DES REINIGUNGSPROGRAMMS	72
REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG	72
REGELMÄSSIGE REINIGUNG DER SEITLICHEN BÜRSTEN UND DEREN AUSTAUSCH IM FALL DER BESCHÄDIGUNG	72
ENTLEEREN DES STAUBBEHÄLTERS MÖGLICHST NACH JEDEM GEBRAUCH.....	73
REINIGUNG DER SENSOREN	74
STÖRUNGSSUCHE.....	75
MERKMALE	76

WICHTIGE HINWEISE

BITTE VOR GEBRAUCH DIESE ANLEITUNG LESEN.
DIESE ANLEITUNG BITTE STETS AUFBEWAHREN.
FÜR EINEN SICHEREN GEBRAUCH, BEFOLGEN SIE ALLE NACHSTEHENDEN SICHERHEITSHINWEISE.

GEFAHR FÜR KINDER

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie werden beaufsichtigt.
4. Alle in der Wohnung befindlichen Personen darüber informieren, dass der Roboter in Betrieb ist. Während des Gebrauchs besonders auf Kinder und Haustiere achten.
5. Falls dieses Gerät entsorgt werden soll, muss es betriebsunfähig gemacht werden. Alle Teile des Geräts, die besonders für Kinder gefährlich sein können, wenn sie damit spielen, müssen unschädlich gemacht werden.
6. Die Verpackungselemente dürfen nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da sie potentielle Gefahrenquellen darstellen.

GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM UND BATTERIEN

7. Sicherstellen, dass die Spannung des Geräts dem Ihres Stromnetzes entspricht.
8. Zum Aufladen des Roboters die Aufladestation und das mitgelieferte Batterieladegerät benutzen.
9. Verwenden Sie nur die mitgelieferte Aufladestation.
10. Bevor das Gerät benutzt bzw. die Schalter des Geräts eingestellt oder der

- Stecker oder das Anschlusskabel angefasst wird, immer sicherstellen, dass Ihre Hände trocken sind.
11. Unterbrechen Sie die Verbindung zwischen dem Gerät und dem Stromnetz bevor Sie die Batterie aus dem Gerät entfernen.
 12. Entsorgen Sie die Batterie umweltgerecht.
 13. Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden.
 14. Achten Sie darauf die Batterien korrekt einzusetzen. Beachten Sie die Polung (+) Plus/ (-) Minus auf der Batterie und im Batteriefach. Unsachgemäß eingesetzte Batterien können zum Auslaufen führen oder in extremen Fällen einen Brand oder eine Explosion auslösen.
 15. Entfernen Sie die Batterie aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen wollen. Die Batterie könnte auslaufen und das Gerät beschädigen.
 16. Setzen Sie Batterien keinen extremen Bedingungen aus. Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Hitze (z. B. praller Sonne, Feuer) aus und werfen Sie sie niemals in Feuer. Die Batterien könnten explodieren. Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
 17. Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
 18. Wenn Batteriesäure ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
 19. Es besteht Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersetzen Sie die Batterie nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.
 20. Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Gerät.
 21. Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
 22. Verwenden Sie ausschließlich Batterien von bester Qualität. Minderwertige Batterien können durch Auslaufen Schäden verursachen.
 23. Bevor Sie das Gerät entsorgen, entnehmen Sie die Batterie.

GEFAHR DURCH ANDERE URSACHEN

24. Das Gerät nicht der Witterung aussetzen (Regen, Sonne usw.).
25. Das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Hitzequellen aufstellen.
26. Das Produkt selbst, das Ladegerät, den Stecker und das Stromkabel keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Zur Reinigung ein feuchtes Tuch verwenden.
27. Wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, immer von der Aufladestation entfernen bzw. vom Batterieladegerät trennen und die Einschalttaste ausschalten, bevor einzelne Teile eingesteckt oder entfernt werden oder bevor das Gerät gereinigt wird.
28. Das Gerät oder das Ladegerät nicht benutzen, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind oder das Gerät selbst defekt ist; Reparaturen jeglicher Art dürfen nur vom Kundendienstzentrum oder von zugelassenen Fachtechnikern vorgenommen werden, um jedes Risiko zu vermeiden.
29. Der Austausch und/oder die Wartung des Netzteils oder des Stromkabels darf ausschließlich von einer Vertrags- Kundendienststelle oder einem Vertragshändler vorgenommen werden.
30. Sollte Batterieflüssigkeit austreten, darf das Gerät nicht benutzt werden, sondern muss zwecks Austausch der Batterien zur nächsten Kundendienststelle gebracht werden.
31. Das Gerät funktioniert mit nachladbaren Batterien und darf daher am Ende seiner Lebensdauer nicht als Hausmüll entsorgt werden. Es kann bei den Sammelstellen für getrennte Müllsammlung der Gemeinden oder bei den Händlern abgegeben werden, die diesen Service anbieten. Die separate Entsorgung von Haushaltsgeräten trägt dazu bei, negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit im Fall unsachgemäßer Entsorgung zu vermeiden und gestattet die Weiterverwendung der Materialien, aus denen das Gerät besteht, so dass eine bedeutende Einsparung von Energie und Rohstoffen erzielt wird. Das am Gerät angebrachte Symbol der durchkreuzten Mülltonne soll darauf hinweisen, dass Elektrogeräte separat entsorgt werden müssen. Batterien keinesfalls ins Feuer werfen.
32. Das Gerät wurde AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN HAUSGEBRAUCH konzipiert und darf nicht für kommerzielle oder gewerbliche Zwecke genutzt werden.

- 33. Das Gerät nur in geschlossenen Räumen laden und betreiben.
- 34. Beachten Sie die weiteren Hinweise im Kapitel REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG.



WARNUNG VOR MÖGLICHEN SACHSCHÄDEN



- 35. Keine Asche, Glasscherben, Schutt, spitze oder scharfe Gegenstände und Flüssigkeiten aufsaugen.
- 36. Darauf achten, dass sich keine Kleidungsstücke oder Körperteile in den Rädern oder den rotierenden Bürsten von dem Roboter verfangen können.
- 37. Das Gerät darf nicht mit Zigaretten, Feuerzeugen, Streichhölzern oder sonstigen entzündlichen Gegenständen in Berührung kommen.
- 38. Keine Gegenstände auf dem Roboter, abstellen, nicht daraufsetzen.
- 39. Vor dem Gebrauch, den Fußboden frei räumen (zerbrechliche Gegenstände und Kabel, Kleidungsstücke, Papiere, Gardinen usw. beseitigen. Auch auf Teppichfransen muss geachtet werden, da diese sich im Gerät verfangen können und zum Herunterfallen von Gegenständen von Tischen oder Regalen führen können).
- 40. Der Roboter darf nicht ohne Filter bzw. mit gerissenen oder beschädigten Filtern betrieben werden.
- 41. Keinesfalls auf nassen Flächen saugen.
- 42. Keinesfalls Flüssigkeiten oder Reste von Bleichmitteln, Lacken oder sonstigen chemischen Produkten oder feuchten Substanzen aufsaugen.
- 43. Den Roboter oder die Aufladestation immer vom Stromnetz trennen, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird.
- 44. Um die Sicherheit des Geräts nicht zu beeinträchtigen, ausschließlich die vom Hersteller genehmigten Originalersatzteile und Originalzubehör verwenden.
- 45. Zum Herausziehen des Steckers muss dieser direkt angefasst und aus der Wandsteckdose gezogen werden. Keinesfalls am Kabel herausziehen.
- 46. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln müssen diese der Leistung des Geräts entsprechen, um Gefahren für den Bediener und die Sicherheit der Umgebung zu vermeiden. Nicht geeignete Verlängerungskabel können zu Betriebsstörungen führen.

47. Eventuelle Veränderungen an diesem Produkt, die vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können zur Beeinträchtigung der Sicherheit und zum Verfall der Garantie führen.

ENTSORGUNG

► Hinweise für Entsorgung in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2002/96/EG

Ihr Saugroboter befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung.

Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Verpackungsmaterial nicht einfach wegwerfen, sondern der Wiederverwertung zuführen.

Geräteverpackung:

- Papier-, Pappe- und Wellpappeverpackungen bei Altpapiersammelstellen abgeben
- Kunststoffverpackungsteile und Folien sollten ebenfalls in die dafür vorgesehenen Sammelbehälter gegeben werden.



In den Beispielen für die Kunststoffkennzeichnung steht:
PE für Polyethylen, die Kennziffer 02 für PE-HD, 04 für PE-LD, PP für Polypropylen, PS für Polystyrol.





Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt oder der Gebrauchsanleitung weist darauf hin.



Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte entsorgen Sie auch Ihr ausgedientes Altgerät nach den an Ihrem Wohnort gültigen Entsorgungsrichtlinien.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

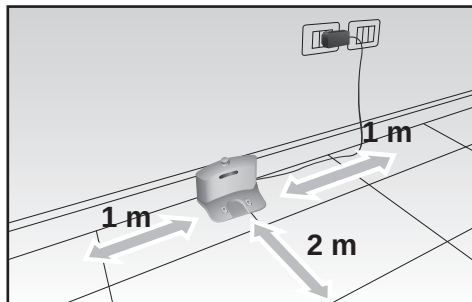
Achtung!



Verbrauchte Batterien dürfen nicht in den normalen Müll geworfen werden. Sie müssen bei der differenzierten Müllsammlung oder bei der Verkaufsstelle abgegeben werden, wo sie erworben wurden, bzw. bei zugelassenen Zentren.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- DAS LADEGERÄT (N) auf eine feste Fläche an einer Wand stellen, die im Abstand von 1 m auf beiden Seiten und frontal 2 m frei von Hindernissen ist. Den Stecker des Versorgungskabels (I) in die entsprechende Buchse (P) des Ladegeräts stecken und das Ladegerät an das Stromnetz anschließen. Die Kontrolllampe (O) des Ladegeräts leuchtet auf, was bedeutet, dass das Gerät richtig angeschlossen wurde.



- DEN SCHALTER (T), am Sockel des Geräts auf ON stellen, so dass der Roboter geladen wird und für den Betrieb bereit ist. Das korrekte Einschalten wird durch Blinken der Leuchten (13-14-16-17) angezeigt.

Achtung!

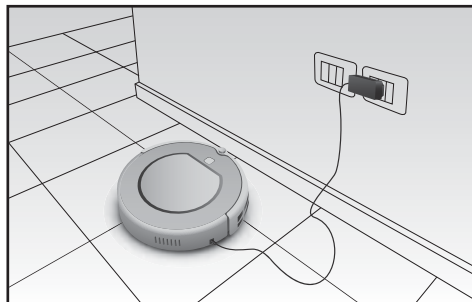
Sollte der Roboter an das Stromnetz angeschlossen werden, ohne dass er vorher anhand der Taste ON eingeschaltet wurde, erscheint am Display die Fehlermeldung "E10", die Leuchten 13-14-16-17 blinken und es ertönt ein intermittierendes Tonsignal, das auf nicht erfolgtes Nachladen hinweist.

- BATTERIE LADEN:

Der Roboter wird von einer nachladbaren Ni-MH-Batterie gespeist.
Das Nachladen erfolgt wie nachstehend beschrieben:

a) Direkt mittels Adapter (I)

Den Stecker des Batterieladegeräts (I) direkt in die Buchse (Y) am Gehäuse des Produkts (P) einstecken.



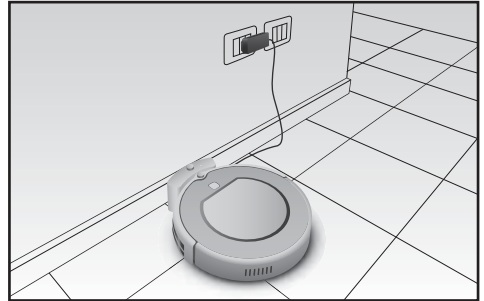
Achtung!

Diese Art des Nachladens darf nicht gewählt werden, wenn der Roboter auf späteres Einschalten programmiert wurde (siehe Kapitel "Programmierung der täglichen Reinigung"), da andernfalls beim Starten des Saugbetriebs die Gefahr besteht, dass Schäden am Kabel oder am Gerät entstehen.

b) *Mittels Ladegerät (N)*

Nachdem die "Home Base" korrekt installiert wurde, den Roboter am Ladegerät so anbringen, dass die Nachladepole (V) an den Ladekontakten (L) des Ladegeräts anliegen.

Die Ladekontakte der "Home Base" führen Niederspannung und stellen keine Gefahr dar.

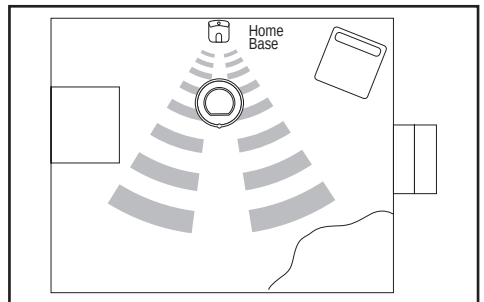


c) *Automatisches Nachladen:*

Der Roboter fährt automatisch zur "Home Base" zurück, wenn die Batterien fast leer sind.

Zu diesem Zweck muss das Gerät das Infrarot-Signal der "Home Base" finden können. Deshalb muss die Home-Base sich in dem gleichen Raum befinden, der gereinigt werden soll.

Wenn es dem Roboter beim ersten Anlauf nicht gelingt, zur Aufladestation zurückzulaufen, versucht das Gerät es weiter, bis es ihm gelingt, sich korrekt zu positionieren.



Achtung!

Der Roboter kann die Home Base nicht finden, wenn diese nicht am Stromnetz angeschlossen ist. In diesem Fall nimmt die Saugleistung ab, bis der Roboter bei vollständig verbrauchter Batterie stehenbleibt.

Achtung!

Wenn der Roboter sich in einem anderen Raum befindet, als die Home Base, kann das Gerät das Infrarot-Rufsignal nicht empfangen.

Achtung!

Sicherstellen, dass das Versorgungskabel die Bewegungen des Roboters nicht behindert und keine Gefahr besteht, dass sich dadurch die rotierenden Bürsten blockieren.

HINWEIS ZUM NACHLADEN UND ZUR LAUFDAUER

Achtung!

Vor dem ersten Gebrauch muss das Gerät mindestens 12 Stunden geladen werden, andernfalls besteht die Gefahr, dass die Standzeit der Batterien beeinträchtigt wird.

Bei späteren Ladevorgängen beträgt die Nachladezeit 3,5 h. Die Batterieladung reicht aus für einen kompletten Reinigungszyklus von 1,5 Std. Dauer.

Dauer erstes Aufladen	12 h
Dauer Nachladen	3,5 h
Laufdauer	90 min. (einschließlich Rücklauf zur Home Base)

Status des Roboters	Anzeige des Display (12)
Während des Aufladens	Das Display zeigt von rechts nach links durchlaufend "1111" an.
Batterie leer	Das Display zeigt "Lo" an.
Aufladen beendet	Das Display zeigt "FULL" an.

Bei richtigem Gebrauch hat die Batterie eine Lebensdauer von mehreren hundert Reinigungszyklen. Um diese Lebensdauer so weit wie möglich zu verlängern und die gleiche Lebensdauer des Geräts beizubehalten, müssen einige wichtige Regeln eingehalten werden:

- den Roboter häufig aufladen;
- laden Sie die Batterie vor jedem Reinigungszyklus vollständig auf;
- lassen Sie den Roboter immer an der Stromversorgung angeschlossen;
- wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, laden Sie die Batterie vollständig, schalten das Gerät mit dem Schalter (T) ab, entnehmen die Batterie und verwahren Sie diese an einem kühlen, trockenen Ort;
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, die Batterie vollständig aufladen.

Achtung!

Lassen Sie die Batterien nicht längere Zeit leer, da sie sonst Schaden nehmen.

Achtung!

Laden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 4°C oder über 40°C.

Wenn die Batterie verbraucht ist, die Batterie austauschen. Dazu durch Lösen der Schrauben den Batteriedeckel (U) entfernen.

Die Batterien des Typs Ni-MH 14,4V 2000 mAH können bei den Vertrags- Kundendienststellen erworben werden.

BETRIEBSMODALITÄTEN MIT START

Nach Beendigung des Nachladezyklus erscheint auf dem Display des Geräts die Anzeige "FULL". Der Roboter kann nun aktiviert und der Reinigungszyklus gestartet werden. Zum Starten des Roboters muss sein Zustand kontrolliert werden.

	Kontrolllampen	Status des Roboters
"Pause"	Taste "CLEAN" eingeschaltet und Leuchten 13-14-16-17 blinken	Das Gerät ist im Pausenzustand und wartet auf Steuerbefehle.
"Stand-by"	Taste "CLEAN" und Leuchten 13-14-16-17 ausgeschaltet	Das Gerät ist eingeschaltet (Schalter (T) auf ON), muss jedoch aktiviert werden, bevor Steuerbefehle gegeben werden können.

- a) Wenn der Roboter im "Pausenzustand" ist (er bewegt sich nicht und die Leuchten 13-14-16-17 blinken), bedeutet dies, dass er auf Steuerbefehle wartet:
- zum Starten eines Reinigungszyklus muss einmal die Taste "CLEAN" bzw. je nach Bedarf eine der Tasten am Bedienfeld (B) gedrückt werden, die sich auf dem Gehäuse des Geräts befinden.;
 - Zum Umschalten von "Pause" auf "Stand-by", muss die Taste "CLEAN" 3 Sekunden gedrückt werden. Andernfalls 20 Sekunden abwarten, bis die Leuchten aufhören zu blinken und erlöschen.
- b) Wenn der Roboter im "Stand-by-Zustand" ist (er bewegt sich nicht und die Leuchten und die Taste "CLEAN" sind ausgeschaltet), bedeutet dies, dass er eingeschaltet ist, aber aktiviert werden muss, bevor Steuerbefehle gegeben werden können. Zum Starten des Reinigungszyklus muss die Taste "CLEAN" 2 Mal gedrückt werden:
- ein erstes Mal, um ihn zu aktivieren und auf "Pause" zu schalten: die Leuchten 13-14-16-17 beginnen zu blinken;
 - ein zweites Mal, um auf Reinigung umzuschalten: die Taste "CLEAN" leuchtet auf.

REINIGUNG

Nachdem die Reinigungsfunktion aktiviert wurde, muss zu deren Unterbrechung einmal die Taste "CLEAN" gedrückt werden; auf diese Weise beginnen auch die Leuchten zu blinken.

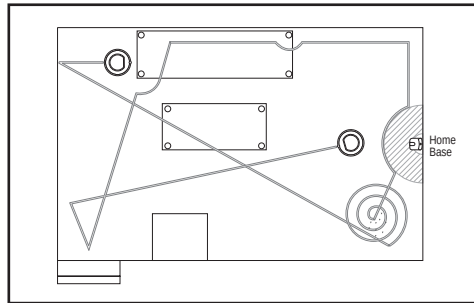
- durch kurzes Betätigen wird auf "Pause" geschaltet. Danach 20 Sekunden abwarten, bis das Gerät automatisch auf "Stand-by" umschaltet.;
- durch 3 Sekunden anhaltendes Drücken kann direkt auf "Stand-by" umgeschaltet werden.

Über die Fernsteuerung oder über den Touchscreen können verschiedene Reinigungsmodalitäten ausgewählt werden:

1) AUTOMATISCHE Reinigung:

Durch Drücken der Taste "CLEAN" reinigt der Roboter den Raum selbsttätig, wobei er seine Bewegungsbahnen den auf dem Fußboden vorhandenen Hindernissen anpasst und abwechselnd folgende Bewegungen ausführt:

- spiralförmige Bewegungen,
- umlaufende Bewegungen,
- diagonale Bewegungen,
- Automatisches "SPOT cleaning": das Gerät beschleunigt die Spiralbewegungen und steigert die Saugleistung wenn die Staubsensoren eine besonders schmutzige Fläche erkennen. Die Funktion wird automatisch unterbrochen, nachdem der verschmutzte Bereich gereinigt wurde oder sie kann über die Taste "CLEAN" abgeschaltet werden.



Achtung!

Um eine effiziente Reinigung zu erzielen und zu gewährleisten, dass der Roboter die gesamte Bodenfläche in der kürzest möglichen Zeit bearbeitet, ohne bestimmte Zonen auszulassen, empfiehlt es sich, den Boden so weit wie möglich von Hindernissen zu befreien.

Achtung!

Um zu vermeiden, dass der Roboter hängenbleibt, Kabel oder Schnüre usw. vom Boden entfernen, da diese sich um die rotierenden Bürsten wickeln können. Es besteht Gefahr, dass Gegenstände auf den Boden fallen.

2) SPOT cleaning:

Wenn die Reinigung auf einen beschränkten Bereich konzentriert werden soll, kann über die Taste "🌀" der Fernsteuerung oder die Taste "SPOT" am Roboter die Funktion Spot cleaning (Beschreibung dieser Betriebsart siehe oben) eingestellt werden.

3) Umlaufende Reinigung:

Dazu ist der Roboter im Bereich einer Kante (z.B. einer Wand, eines Schanks) zu positionieren und die Taste "🔄" der Fernsteuerung zu drücken. Der Roboter läuft um den gesamten Rand herum.

Achtung!

Wenn der Roboter in der Mitte des Raums positioniert wird, kann das Gerät möglicherweise nicht feststellen, welcher Kante oder welchem Rand es folgen soll.

Der Reinigungsvorgang kann durch Betätigen der Taste "CLEAN" unterbrochen werden, so dass das Gerät wieder in den Zustand "Pause" und/oder "Stand-by" geht.

Die umlaufende Reinigung wird automatisch unterbrochen, wenn der Roboter auf die Home Base trifft oder die Batterieladung verbraucht ist.

4) Geradlinige Reinigung:

Durch Drücken der entsprechenden Tasten (8) an der Fernsteuerung kann die Bewegungsrichtung von dem Roboter auch dann geändert werden, wenn das Gerät in Bewegung ist.

Achtung!

Wenn der Roboter von Hand auf Höhenunterschiede zugesteuert wird, könnte er abstürzen, da die Handbedienung gegenüber dem Fallschutz- Sensor den Vorrang hat.

Achtung!

Wenn der Roboter von Hand gesteuert wird muss stets berücksichtigt werden, dass der **Fallschutz- Sensor (Z) sich an der Vorderseite des Sockels befindet.**

5) Rücklauf zur Home Base:

Über die Taste  der Fernsteuerung oder die Taste "HOME" am Roboter kann jederzeit der Rücklauf des Gerätes zur Aufladestation bewirkt werden.

Dabei gelten die gleichen Angaben wie beim automatischen Nachladen:

- der Roboter muss das Infrarot-Signal der Homebase erfassen können, die sich deshalb im gleichen Raum befinden muss;
- wenn es dem Roboter beim ersten Anlauf nicht gelingt, zur Home Base zurück zu fahren, versucht das Gerät es weiter, bis es ihm gelingt, sich korrekt zu positionieren.

Achtung!

Der Roboter kann die Home Base nicht finden, wenn diese nicht am Stromnetz angeschlossen ist. In diesem Fall nimmt die Saugleistung ab, bis der Roboter bei vollständig verbrauchter Batterie stehenbleibt.

Achtung!

Wenn der Roboter sich in einem anderen Raum befindet, als die Home Base, kann das Gerät das Infrarot-Rufsignal nicht empfangen.

Achtung!

Während des Rücklaufs zur Home Base wird die Saugfunktion unterbrochen, so dass auch der Geräuschpegel niedriger ist.

Achtung!

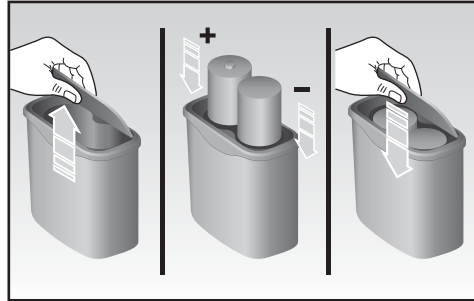
Wenn der Roboter in Bewegung ist, muss das Gerät zum Wechseln der Betriebsart zunächst anhand der Taste "CLEAN" in den "Pausenzustand" gebracht werden. Erst dann kann die gewünschte Funktion eingestellt werden.

VIRTUELLE WAND (VIRTUAL WALL)

Die "Virtual wall" dient dazu, das Einfahren des Roboters in bestimmte Bereiche zu vermeiden, die für ihn gesperrt werden sollen. Um bessere Ergebnisse zu erzielen, empfiehlt es sich, die virtuelle Wand außerhalb des Zugangs zum gesperrten Bereich zu positionieren.

Die "Virtual wall" hat einen Wirkungsbereich von bis zu 3 Metern.

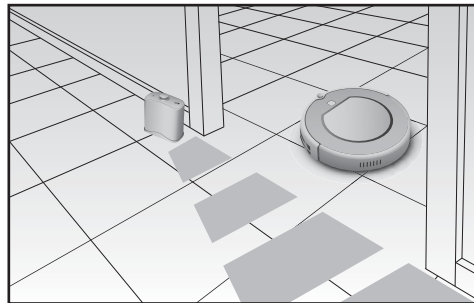
- Zunächst die Batterien (Typ D oder R20) in das entsprechende Fach einsetzen, nachdem der untere Deckel (3) abgehoben wurde, wie in der Abbildung dargestellt. Zum Schließen des Deckels, zunächst eine Seite in den Schlitz einstecken und dann die andere Seite durch Druck einrasten.



Achtung!

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, die Batterien entfernen.

- Die "Virtual wall" dort aufstellen, wo sie benötigt wird, und den Schalter (2) einschalten. Die Angabe "III►" auf der "Virtual wall" auf den Bereich richten, auf den das Signal ausgerichtet werden soll.
- Den Schalter (2) ausschalten, wenn die "Virtual wall" nicht benutzt wird.



VERHALTEN WÄHREND DES BETRIEBS

Die notwendige Zeit zur Bearbeitung eines Raums ändert sich je nach Art des Bodenbelags, der Anzahl der Hindernisse, auf die das Gerät während der Bewegung trifft, sowie nach Vorhandensein von Stufen.

Dank der frontalen Kollisionssensoren erkennt der Roboter vertikale Flächen (wie Wände, Schränke usw.) und kann daher das Anstoßen vermeiden. Wenn das Hindernis dagegen aus Vorsprüngen oder Rohren der Möbel besteht, kann es zu leichtem Anstoßen kommen.

Dank der speziellen Absturz-Sensoren am Sockel ist der Roboter dagegen in der Lage, Stufen oder leeren Raum zu erkennen, so dass es nicht an Treppen abstürzt.

Außerdem ist der Roboter in der Lage, kleinere Höhenunterschiede wie Türschwellen und Teppiche zu überwinden und sich von Hindernissen frei zu machen, die nicht höher als 1 cm sind (Rohre, Podeste usw.).

Achtung!

Bei der Reinigung von Teppichen vermeiden, dass der Roboter mit Fransen in Berührung kommt und die Reinigung von langfaserigen Teppichen vermeiden, da sich die Fasern um die rotierenden Bürsten wickeln könnten.

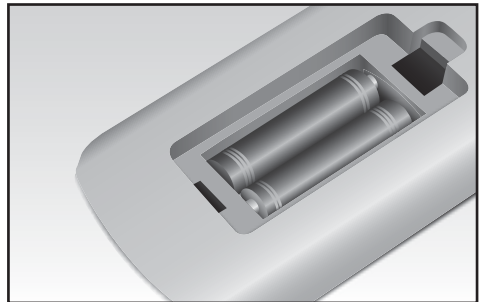
VERWENDUNG DES ROBOTERS BEI HOHER SONNENEINSTRALUNG

Bei Einsatz des Roboterstaubsaugers in Räumen mit starker Exposition gegenüber dem Sonnenlicht empfiehlt man mit Jalousien nach unten den Reinigungsvorgang durchzuführen, indem man teilweise die Sonnenstrahlung reduziert, um Refraktionswirkungen zu vermeiden, die die Richtung und die Route des Saugroboters fälschlicherweise ändern könnten.

PROGRAMMIERUNG DER TÄGLICHEN REINIGUNG

Über die Fernsteuerung kann die Uhrzeit des Starts des täglichen Reinigungszyklus programmiert werden, der für maximal 7 Tage unterschiedlich eingestellt werden kann.

Zunächst müssen die beiden Batterien (Typ AAA oder R03) nach Abheben des Deckels in das entsprechende Fach auf der Rückseite der Fernsteuerung eingelegt werden. Dann den Deckel wieder anbringen, indem er auf der einen Seite in den Schlitz eingesteckt und die andere Seite durch Drücken montiert wird.


Achtung!

Sicher stellen, dass die Batterien (Typ AAA oder R03) der Fernsteuerung eingelegt wurden.

Zur Programmierung der Uhrzeit für den planmäßigen Betrieb ist zunächst die Uhr einzustellen.

EINSTELLUNG VON UHRZEIT UND WOCHENTAG

Die Einstellung der Uhrzeit und des Wochentags erfolgt ausschließlich über den Touchscreen am Roboter:

- Zum Aufruf der Einstellfunktion der Uhrzeit, 3 Sekunden die Taste "PLAN" drücken
- Zum Einstellen der Stunden, die Tasten "SPOT" und "HOME" betätigen. Dann zur Bestätigung und zum Weiterschalten auf Minuten die Taste "PLAN" drücken.
- Zum Einstellen der Minuten, die Tasten "SPOT" und "HOME" betätigen. Dann zur Bestätigung und zum Weiterschalten auf die Einstellung des Wochentags die Taste "CLEAN" drücken.
- Zum Einstellen des Wochentags, die Tasten "SPOT" und "HOME" drücken. Dabei steht die Ziffer "1" für Montag und die Ziffer "7" für Sonntag.
- Zur Bestätigung und zum Beenden des Vorgangs die Taste "CLEAN" drücken.
- Zum Löschen der eingestellten Uhrzeit muss 00:00 eingestellt und gespeichert werden.

EINGABE DES REINIGUNGSPROGRAMMS

1) Über das Bedienfeld (B) am Gehäuse des Geräts:

- Den Roboter durch Betätigung der Taste "CLEAN" auf "Pause" stellen.
- Zum Aufruf der Programmierung, die Taste "PLAN" drücken
- Zur Einstellung des Wochentags die Tasten "SPOT" und "HOME" drücken. Dabei steht die Ziffer "1" für Montag und die Ziffer "7" für Sonntag.
- Zum Bestätigen der Eingabe und Beenden des Vorgangs die Taste "CLEAN" drücken, oder zur Programmierung der Uhrzeit für die Reinigung am eingestellten Wochentag "PLAN" drücken.
- Zur Einstellung der Stunden, die Tasten "SPOT" und "HOME" drücken. Dann die Taste "PLAN", um die Einstellung zu bestätigen und auf Minuten weiter zu schalten, bzw. die Taste "CLEAN" drücken, um die Eingabe zu bestätigen und wieder auf die Eingabe der Tage zurück zu schalten.
- Zur Einstellung der Minuten, die Tasten "SPOT" und "HOME" drücken. Dann die Taste "CLEAN" drücken, um die Eingabe zu bestätigen und auf Einstellung der Wochentage zurück zu schalten, oder die Taste "PLAN", um die Eingabe zu bestätigen und auf die Einstellung der Stunden zurück zu schalten.

2) Über die Fernsteuerung:

- Den Roboter durch Betätigung der Taste "CLEAN" auf "Pause" stellen.
- Zum Aufruf der Programmierung, die Taste "⊙" drücken
- Zur Einstellung des Wochentags, die Tasten "∧" bzw. "∨" drücken. Dabei steht die Ziffer "1" für Montag und die Ziffer "7" für Sonntag.
- Zum Bestätigen der Eingabe und Beenden des Vorgangs die Taste "CLEAN" drücken, oder zur Programmierung der Uhrzeit für die Reinigung am eingestellten Wochentag die Taste "⊙" drücken.
- Die Pfeiltasten "∧" und "∨" zur Eingabe der Zahlen, die Pfeiltasten "<" und ">" zum Umschalten von Stunden auf Minuten nach Bestätigung der vorherigen Eingabe mit Taste "⊙" verwenden.
- Zur Bestätigung und zum Zurückschalten auf die Eingabe der Wochentage die Taste "CLEAN" drücken.

Achtung!

Die erfolgte Speicherung wird durch ein Tonsignal bestätigt. Sollte dies nicht der Fall sein, muss die Eingabe wiederholt und gespeichert werden.

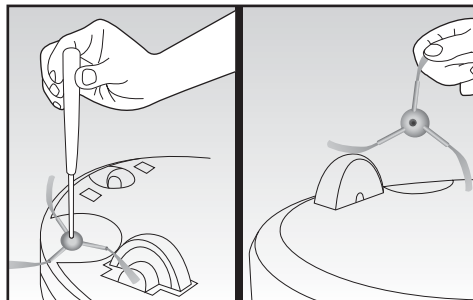
Zur eingestellten Uhrzeit verlässt der Roboter die Home Base und beginnt den Reinigungsvorgang. Am Ende des Zyklus bzw. kurz bevor die Batterien leer sind, fährt das Gerät zur Home Base zurück. Ab Beginn der Rückfahrphase zur Home Base kann es bis zu 30 Minuten dauern, bis der Roboter das Signal erfasst und wieder zur Home Base zurück fährt.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Zur korrekten Instandhaltung des Roboters müssen die folgenden Regeln eingehalten werden:

REGELMÄSSIGE REINIGUNG DER SEITLICHEN BÜRSTEN UND DEREN AUS- TAUSCH IM FALL DER BESCHÄDIGUNG.

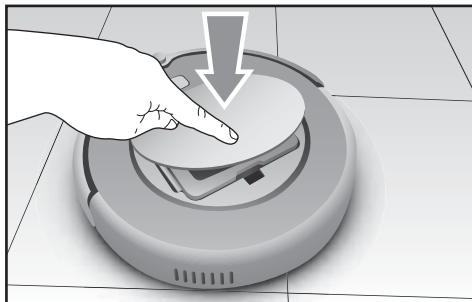
- Die Schraube in der Mitte der Bürstenhalterungen entfernen.
- Die Bürsten entfernen und eventuell austauschen, falls sie abgenutzt sind. Dabei muss darauf geachtet werden, dass die Markierungen "L" (links) und "R" (rechts) der Bürsten mit den gleichen Markierungen am Gerät übereinstimmen.



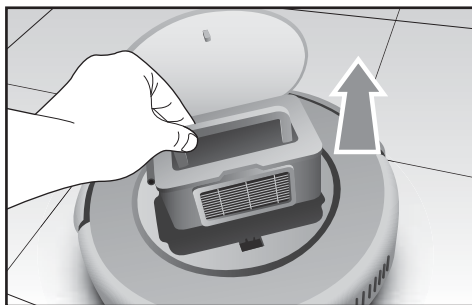
ENTLEEREN DES STAUBBEHÄLTERS MÖGLICHST NACH JEDEM GEBRAUCH

Sobald die Ikone (13) am Bedienfeld (B) aufleuchtet, unterbricht der Roboter die Reinigung und läuft zur Nachladestation zurück, wo der Staubbehälter und der Ansaugschlitz (S) gereinigt werden müssen. Erst nach dem Leeren des Behälters nimmt der Roboter den Reinigungsbetrieb wieder auf.

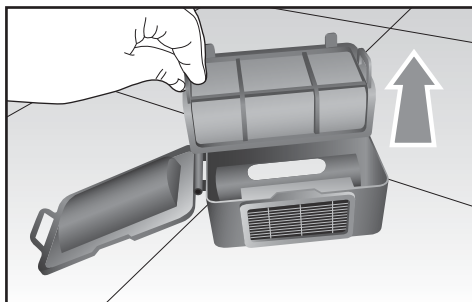
- Den Deckel (A) durch kurzes aber festes Drücken auf das Logo "Push" öffnen: der Deckel geht langsam auf.



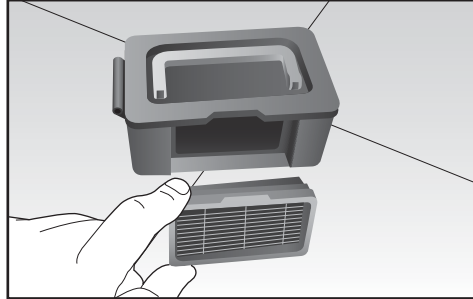
- Den Staubbehälter anhand des bequemen Griffs herausnehmen.



- Den Behälter durch Drücken der seitlichen Lasche öffnen und den Hauptfilter (J) herausnehmen. Den Filter mit dem mitgelieferten Pinsel (E) reinigen bzw. bei starker Verschmutzung waschen.



- Den HEPA- Filter an der entsprechenden Lasche herausnehmen und mit dem zugehörigen Pinsel reinigen



Achtung!

Den HEPA-Filter alle 15-30 Tage Gebrauch reinigen und alle 6 Monate austauschen.

- Den Behälter entleeren und mithilfe des Pinsels säubern und/oder waschen.
- Nachdem alle Teile vollständig getrocknet sind, können sie wieder eingebaut werden, wobei besonders auf das richtige Einsetzen des Hepa-Filters in seine Aufnahme geachtet werden muss.

Achtung!

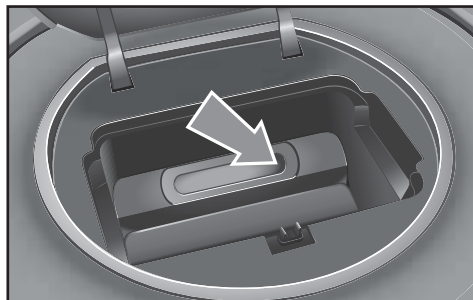
Stets kontrollieren, dass die Ansaugöffnung des Geräts nicht durch Gegenstände oder Schmutzansammlungen verstopft ist. Diese müssen eventuell vorsichtig mit einem weichen und trockenen Tuch entfernt werden, um ein ständiges Betätigen der SPOT-Funktion zu vermeiden.

REINIGUNG DER SENSOREN

- Den Roboter mit einem weichen Tuch reinigen. An den Sensoren (G) und an den Kontaktpunkten mit der Home Base besonders vorsichtig sein.
- Immer sicher stellen, dass die Räder bzw. deren Aufnahme nicht mit Schmutz verstopft sind.

Achtung!

Um mögliche Funktionsstörungen der Maschine zu vermeiden sollten der Ansaugkanal und die Staubsensoren häufig gereinigt werden, wie in der nachstehenden Abbildung dargestellt. Dazu ein völlig trockenes Tuch verwenden.



STÖRUNGSSUCHE

Fehlercode am Display (12)	Ursache	Abhilfe
E01	Das linke Rad funktioniert nicht.	Das linke Rad kontrollieren.
E02	Das rechte Rad funktioniert nicht.	Das rechte Rad kontrollieren.
E04	Das Gehäuse des Geräts ist vom Boden abgehoben.	Den Roboter wieder richtig auf den Boden stellen.
E05	Defekt der Sensoren für niedrige Hindernisse (Z).	Die Sensoren reinigen; wenn das Problem bestehen bleibt, das Gerät reparieren lassen.
E06	Defekt der Sensoren für hohe Hindernisse (G).	Die Empfindlichkeit der Sensoren überprüfen und kontrollieren, dass keine Fremdkörper vorhanden sind.
E07	Die linke Bürste funktioniert nicht.	Die linke Bürste kontrollieren.
E08	Die rechte Bürste funktioniert nicht.	Die rechte Bürste kontrollieren.
E09	Das Gerät ist blockiert.	Den Roboter bewegen und neu starten.
E10	Das Gerät soll geladen werden, aber der Schalter (T) steht auf OFF	Den Schalter (T) auf ON stellen.
E11	Funktionsstörung des Produkts	Das Gerät abschalten und den zugelassenen Kundendienst rufen.
E12	Funktionsstörung des Produkts	Das Gerät abschalten und den zugelassenen Kundendienst rufen.
E13	Funktionsstörung des Produkts	Das Gerät abschalten und den zugelassenen Kundendienst rufen.
E14	Batterie fehlt oder Roboter abgeschaltet	Sicherstellen, dass die Batterien eingelegt wurden bzw. dass die Einschalttaste des Geräts auf ON steht.
Leuchten (13) und "!" leuchten	Staubbehälter voll oder Saugöffnung verstopft.	Den Staubbehälter und die Saugöffnung reinigen.

Hinweis: wenn die Störung weiter anhält, den Roboter anhand des Schalters (T) auf der Unterseite neu starten. Sollte dies nicht ausreichen, wenden Sie sich an eine Vertrags-Kundendienststelle.

MERKMALE

Typ	Merkmal	Wert
Mechanische Daten	Durchmesser	340 mm
	Höhe	90 mm
	Gewicht	3,0 Kg
Elektrische Daten	Spannung	14,4 V
	Batterie-Typ	Ni-MH 2000 mAh
Angaben zur Reinigung	Fassungsvermögen Staubbehälter	0,5 l
	Nachladung	Automatisch/von Hand
	Reinigung	Automatisch, Turbo, Umlauf, Tagesprogramm
	Nachladedauer	circa 3,5 h
	Laufdauer	maximal 90 Minuten
Tastentyp Hauptgehäuse		Touchscreen
Batterien virtuelle Wand (Virtual wall)		(2x1,5V) Typ D oder R20
Batterien Fernsteuerung		(2x1,5V) Typ AAA oder R03

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs bzw. am Tag der Übergabe der Ware. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen sind die Vorlage des Kassabons sowie die Ausfüllung der Garantiekarte dringend erforderlich. Bitte bewahren Sie den Kassabon und die Garantiekarte daher auf!

Der Hersteller garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, nach Wahl des Herstellers durch Reparatur, Umtausch oder Geldrückgabe. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch einen Unfall, durch ein unvorhergesehenes Ereignis (z. B. Blitz, Wasser, Feuer etc.), unsachgemäße Benützung oder Transport, Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder durch sonstige unsachgemäße Bearbeitung oder Veränderung verursacht wurden. Die Garantiezeit für Verschleiss- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßen Gebrauch (z.B.: Leuchtmittel, Akkus, Reifen etc.) beträgt 6 Monate. Spuren des täglichen Gebrauchs (Kratzer, Dellen etc.) stellen keinen Garantiefall dar.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Übergeber gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die Servicestelle zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sollten die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sein, werden Sie jedenfalls vorher verständigt.

Serviceadresse(n):	Zeitlos-Vertriebs GmbH Zeitlos-Service-Team Nachtwaid 6, 79206 Breisach
Hotline:	☎: 01805 003601 (0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, höchstens 0,42 €/Min. aus Mobilfunknetzen) ☎: 01805 007763 (0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, höchstens 0,42 €/Min. aus Mobilfunknetzen)
Hersteller-/Importeurbezeichnung:	De'Longhi Appliances Srl Ariete Commercial Division Via L. Seitz, 47 - 31100 Treviso
E-Mail:	info@zeitlos-vertrieb.de
Produktbezeichnung:	Saugroboter
Produkt-/Herstellerkennzeichnungsnummer:	2712
Artikelnummer:	3345
Aktionszeitraum:	-
Firma und Sitz des Verkäufers:	-

Fehlerbeschreibung:

Name des Käufers:

PLZ/Ort: Straße:

Tel.Nr./E-Mail:

Unterschrift:

